

# Vijey விசய்

19.12.2012 - மலர் 09, இதழ் 42

கணினி  
கையேடு  
இணைப்பு

விடுமுறை காலமிது!

சுற்றுடலை  
கண்காணிப்போம்...



நன்றி  
கூறுவது  
நம் பண்பு

இயற்கையை  
நேசிப்போம்...



விலை  
ரூபா 15/-

தமிழ்பேசும் பிள்ளைகளுக்கான அறிவுசார் வாரப்பத்திரிகை

மாருதப்புரவிகவல்லி இலங்கைத் தீவின் வடதிசையில் வந்திறங்கிய நேரம் முதல் அவளின் நடவடிக்கைகளைக் கண்காணித்துக்கொண்டிருந்த கண்கள்குரியவன் வேறு யாரும்ல்ல. அவன் உக்கிரசிகளின் ஒற்றனேயாவான். அவன் கிரிமலைப் பிரதேசத்தில் நடப்பவை எல்லாவற்றையும் அப்படியே கதிரமலை அரசு பிடத்திற்கு அறிவித்து வருபவன். அவன் இப்பொழுது தன் குதிரையிலேறி மிக விரைவாக கதிரமலை அரசின் அரண்மனை நோக்கி விரைந்தான். கதிரமலை அரண்மனை கிரிமலையிலிருந்து வெகு தூரத்தில் இருக்கவில்லை.

ஒருவரை ஏளனம் செய்தபோது அவர் சாபம் இருவது போலவும், பின்னர் அவரிடம் சாபவிமோசனம் பெறுவது போலவும் அவள் சில காட்சிகளை அக்களவில் கண்டாள். சாந்தலிங்கம் சாது கூறியவை அனைத்தும் உண்மை என்பதை அப்போது அவள் உணர் ஆரம்பித்தாள்.

மாதம் ஒன்று ஆனது அவளுடைய குதிரைமுகக் குண்ம வியாதி அவளை வீட்டு நீங்கியது. அவள் அழகு தேவதைபோல் மாறினாள். மகிழ்வின் எல்லைக்கே சென்ற அவள் சிலகாலம் கிரிமலையில் தங்கியிருந்து சிவபூசை செய்துவர விரும்பினாள். திசை உக்கிரசோழனுக்கு இச்செய்தி

## சிவன் தீர்த்த நாட்டின் மகிழ்ச்சி



அது மிகக் கிட்டிய தூரத்திலேயே இருந்தது. கதிரமலை நகருக்குள் பிரவேசித்த ஒற்றன் நேராக உக்கிரசிகளிடம் சென்று "மன்னவா! வாழ்க நின் கொற்றம் வாழ்க! எமது கிரிமலை எல்லைப்புறத்தில் உள்ள குமாரத்திப்பள்ள மாளிகையில் சோழநாட்டைச் சேர்ந்த திசை உக்கிரசோழன் மகள் மாருதப்புரவிகவல்லியும் அவள் சார்ந்த படைகளும் ஆக்கிரமித்துள்ளன. அவள் தினமும் கிரிமலை சமுத்திர கங்கையில் நீராடி நகுலேஸ்வரரை வணங்கி வருகிறாள்" என்றான். "ஆம் ஒற்றனே! அவர்கள் ஏற்கனவே இங்கு வருவதற்கு அனுமதி பெற்றுள்ளார்கள். இருப்பினும் உன் கவனம் தொடர்ந்தும் அவர்களிடமிருந்து இருக்கட்டும்" என்றான் உக்கிரசிகளின் விஜயனின் பரம்பரையில் வந்துகிடைத்த உக்கிரசிகளுக்கு, சந்தேகம் எனும் தூக்குணம் குடிகொண்டிருந்தது.

தினந்தோறும் காலை கிரிமலையில் சமுத்திர கங்கைத் தீர்த்தமாடி நகுலேஸ்வரர் ஆலயம் சென்று சிவ வழிபாடு செய்து வந்தாள் மாருதப்புரவிகவல்லி. அவளுக்குத் தன் நோய் குணமாகும் என்ற உறுதியான நம்பிக்கை இருந்தது. அவள் மனம் துன்பத்திலிருந்து சிறிது சிறிதாக விடுபட்டு வந்தது. இறைவன் சிவன்மேல் தளராத பக்திகொண்ட அவள் தங்களின் குலதெய்வமான முருகனையும் தினந்தோறும் நினைத்துப் பூசிக்கத் தவறுவதில்லை. மாலையில் அவள் தோழியரோடு கடற்கரைக்குச் சென்று இயற்கை வனப்புகளை கண்டு ரசித்தாள். ஒருநாள் இரவு அவள் ஆழ்ந்த உறக்கத்தில் இருந்தபோது, ஒரு கனவு கண்டாள். அக்கனவு அவளின் முற்பிறப்பை உணர்த்தியது. அவள், நான் முனிவர்

அனுப்பப்பட்டது. மன்னனும் பட்டத்து ராணியும் மிகவும் மகிழ்ந்தார்கள். மகளின் எண்ணப்படி அவள் சில மாதங்கள் அங்கு தங்குவதற்குத் தேவையானவற்றை இலங்கைத் தீவுக்கு அனுப்பிவைத்தார்கள். இதேவேளை, கதிரமலை மன்னனாகிய உக்கிரசிகளின், நகுலேஸ்வரரைத் தரிசிக்க குமாரத்திப்பள்ளம் நோக்கி வந்தான். நகுலேஸ்வர ஆலயத்தின் முன்னைய பெயர் திருத்தம்பலேஸ்வரம் ஆகும். அவ்வாலயத்துக்கு அவள் வந்தபோது, காலையில் கிரிமலைத் தீர்த்தமாடி மாருதப்புரவிகவல்லியும் நகுலேஸ்வரரைத் தரிசிக்க வந்திருந்தாள். அவளின் அழகிய தோற்றத்தைக் கண்ட உக்கிரசிகளின் மாருதப்புரவிகவல்லி இவ்வளவு அழகானவளா? என எண்ணி வியந்தான்.

அப்பொழுது ஆலயமணிகள் அடிக்கப்பட்டு பூஜைகள் ஆரம்பமாகின. ஆனால், உக்கிரசிகளின் மனம் இறைவன் மீது நிலைக்கவில்லை. அழகு தேவதைபோல் காட்சி அளிக்கும் மாருதப்புரவிகவல்லி மீதே நிலைத்தது. பூஜைகள் முடிந்து ஆலய உள்வீதியைச் சுற்றிவர மாருதப்புரவிகவல்லி



ஆக்கம்: அரியாலையூர் சி.சிவதாசன்

சென்றபோது, அவளது அழகைக்கண்டு வியந்து நின்றான் உக்கிரசிகளின்.

இந்தச் சோழ நாட்டு இளவரசியை தான் எப்படியும் திருமணம் புரிய வேண்டுமென்று திடம் கொண்டான். அவள் ஆலய வீதியை வலம் வந்து முகப்பிற்கு வந்தபோது, அவள் பார்வை உக்கிரசிகளின் மேல் பதிந்தது. உக்கிரசிகளின் கம்பீரமான தோற்றம் உடை, மணிமுடி இவற்றைக் கண்டபோது இவன் மன்னனாகத்தான் இருக்கவேண்டும் என அவள் எண்ணிக்கொண்டாள். தன் தோழியைப் பார்த்து "அங்கே நிற்பவர் யார்?" என வினவினாள். தோழி! அவளைப் பார்த்து "இளவரசியே! அவர்தான் மன்னன் உக்கிரசிகளின். இலங்கைத் தீவின் வடபகுதிக்குரிய மன்னன் இவரது கட்டுப்பாட்டிலேயே இவ்விடங்கள் அனைத்தும் உள்ளன" என மிக விளையமாகவே தோழி பதிலளித்து நின்றாள்.

(தொடரும்)

விஜய்

Bookvin



இணைந்து வழங்கும் கேள்வி-பதில்

## அறிவுத் தேடல்

நீங்களும் இப்பகுதியில் உங்கள் கேள்விகளைக் கேட்கலாம். இந்தவாரம் தலா ரூபா 500 பெறுமதியான நூல்களை பரிசாகப் பெறும் கேள்விகள்.

'ஒளியாண்டு' எனப்படுவது என்ன?

மோ.துவாரகன், எல்லபாலுவ தோட்டம், பதுளை.

'ஒளியாண்டு' என்பது, ஓராண்டில் ஒளிக்கிரானது, பயணம் செய்யக்கூடிய மொத்தத் தூரமாகும். அதாவது, அண்ணளவாக ஒரு செக்கனில்  $3 \times 10^8$  மீற்றர் தூரம் பயணிக்கக்கூடிய ஒளியானது,



ஓராண்டு நேரம் பயணித்தால் எவ்வளவு தூரம் செல்லும் எனும் கணிப்பீட்டின் விளைவாக உருவாகியதே, இந்த அலகாகும். 'ஒளியாண்டு' என்பது தூரத்தை மதிப்பிடும்

(அளக்கும்) அலகாகும் என்பதும் இங்கு குறிப்பிடத்தக்கது.

இவ்வளவு பெரிய அளவை வைத்து எவ்வாறான தூரத்தை அளப்பார்கள்? விண்வெளியில் உள்ள நட்சத்திரங்கள், கோள்கள், பால் வீதிகள் போன்றவற்றுக்கிடையிலான தூரங்களை அளக்கவே இவ்வலகு பயன்படுகின்றது. புவிக்கும் சில விண்வெளிப் பொருட்களுக்கும் இடையிலான தூரம் :-  
சூரியன் - பூமி -  $15.8 \times 10^8$  ஒளியாண்டு  
சிரியஸ் - பூமி -  $8.60 \times 100$  ஒளியாண்டு  
அண்டத்தின் மையம் - பூமி -  $26 \times 10^3$  ஒளியாண்டு

\*\*\*\*\*

'நொஸ்ரடோமஸ்' பற்றியும் அவரது அதிசய ஆருடங்களைப் பற்றியும் தெரிந்து கொள்ளலாமா?

மா.வருணபாலன், வண்ணார்பண்ணை, யாழ்ப்பாணம்.

1503 இல் பிரான்சின் தென்பகுதியில் பிறந்தவர் நொஸ்ரடோமஸ் (Nostradamus). நொஸ்ரடோமஸ் எனும் இயற்பெயரை இவரே, பின்னர் நொஸ்ரடோமஸ் என மாற்றி வைத்துக்கொண்டார். எதிர்காலத்தில் நடக்கப்போவதை முன்கூட்டியே கூறுவதில் வல்லவராக இவர் கருதப்பட்டார். இவர் மொத்தமாக ஆறாயிரத்திற்கும் அதிகமாக எதிர்கூறல்களை முன்வைத்திருந்தார். அவற்றுள், இயற்கை அளர்த்தங்கள், கொடிய நோய்கள், யுத்தங்கள், கொலைகள் போன்ற எதிர்கூறல்களே அதிகம்.



'நெப்போலியன்',

ஹிட்லர் போன்றோரின்

எழுச்சி, வண்டனின் மாபெரும் தீ விபத்து, செப்டெம்பர் 11 தாக்குதல், உலக யுத்தங்கள், அணுகுண்டு, நிலவுப் பயணம் போன்றவையும் இதில் அடக்கம். எனினும், இவர் ஒன்றும் அப்படிப்பட்ட பெரிய ஞானி இல்லை என்று சிலர் கூறுகின்றனர். இவரது கருத்துக்களைப் பிழையாக உண்மைச்சம்பவங்களுடன் இணைத்துப் பேசுகிறார்கள் என இவர்கள் வாதிடுகின்றனர்.

கேள்விகளை அனுப்ப வேண்டிய முகவரி:

அறிவுத் தேடல்,

'விஜய்'

த.பெ.இல: 2037, கொழும்பு.

Vijey Ess  
**விஜய்**

விஜய் நியூஸ்பேப்பர்ஸ் லிமிடெட்  
08, ஊனுப்பிட்டிய குறுக்கு வீடு,  
கொழும்பு - 02  
தொலைபேசி: 2479652,  
மின்னஞ்சல்: Vijey@Wijeya.lk



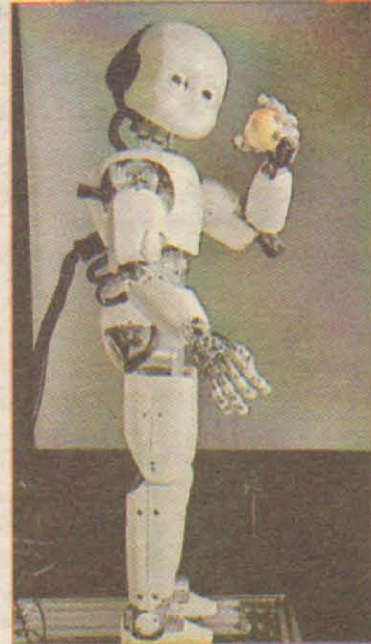
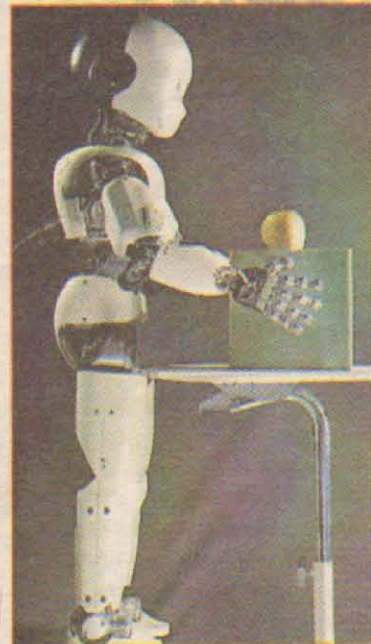
# இருபது வயதிற்களைப் பேசும் 'ரொபோ'

இங்கிலாந்தில் தற்போது மனிதர்களை ஒத்த ரொபோக்களை உருவாக்கும் பணிகள் மும்முரமாக இடம்பெற்று வருகின்றன. இதன் சிறப்பு என்னவென்றால், இந்த ரொபோக்களுக்கு 20 விதமான மொழிகளைப் பேச முடியும் என்பதாகும். அன்றாட வாழ்க்கையில் மனிதர்கள் வெளிப்படுத்தும் முகஉணர்வுகளை இவற்றாலும் காட்ட முடியும். உலகின் எந்தவோர் இடத்திலிருந்தும் இதனை இயக்க முடியும். அவ்வாறே, நமக்குத் தேவையான எந்தவொரு வேலையையும் இவற்றைக்கொண்டு செய்விக்க முடியும். சத்திரசிகிச்சை செய்யும் மருத்துவருக்குப் பதிலாக இந்த ரொபோக்களைக் கொண்டு சத்திரசிகிச்சைகளைச்

செய்யவும் முடியும். இதுமட்டுமல்ல சுரங்கத்துள் சிக்கியுள்ளவர்களைக் கண்டுபிடித்தல், கழிவுகளை சுத்தப்படுத்தல் என்ப பலவகையான வேலைகளையும் இவற்றைக்கொண்டு செய்யமுடியும். இவ்வாறு பல திறன்களுடன் இருபது விதமான மொழிகளையும் பேசக்கூடிய ஆற்றல் மிக்க ரொபோக்கள் எம்முடன் நண்பர்களாகக் கலந்து வாழும் காலம் வெகு விரைவில் நிகழப்போகிறது. எதிர்காலத்தில் இந்த ரொபோக்கள், மனிதர்களுடன் கால்பந்தாட்டத்தில் ஈடுபட்டு, மனிதர்களையே தோற்கடித்துவிடக்கூடிய நிலை ஏற்பட்டுவிடும் என்றும் விஞ்ஞானிகள் நம்பிக்கை கொண்டுள்ளனர். மனிதர்களைப் போன்று கருமமாக நடத்தல், நடனமாடல், இயல்பாக கதைத்துப் பேசல், சந்தர்ப்ப சூழ்நிலைக்கேற்ப உணர்வுகளை வெளிப்படுத்தல் என இன்னோரன்ன விடயங்களில்

நீந்தவும் குருவிகளைப்போல் பறக்கவும் முடியுமாம்! இன்னும் சில ரொபோக்கள் நீர் மாசடைதல், துறைமுகத்தில் நிறுத்தப்பட்டிருக்கும் கப்பல்களில் கசிவுகள் ஏற்பட்டிருந்தால் அவற்றைக் கண்டுபிடித்து சரிசெய்யும் பணிகளையும் மேற்கொள்ளும் வகையில் உருவாக்கப்பட்டு வருகின்றன. 'பிரிஸ்டல் ரொபோ' ஆய்வுகூடத்தின் பிரதான ஆய்வாளரான பேராசிரியர் இயோனிஸ் இரோபோலிஸின்

செயற்பாடுகளை மிகவும் உன்னிப்பாக அவதானிப்பதாகத் தெரிவித்துள்ளார். ஷ்ரூபொட், ஸ்க்ரெச்பொட் என்ற பெயரில் இரண்டு ரொபோக்கள் தயாரிக்கப்பட்டுள்ளன. இவை இரண்டும் உணர்வுகளைக்கொண்டதாக வடிவமைக்கப்பட்டுள்ளன. இருண்ட சுரங்கங்களில் அகப்பட்டுக்கொண்டிருப்போரை, மீட்டெடுப்பதற்கு இவற்றைப்



இந்த ரொபோக்கள் சிறந்த வல்லமை பெற்றவையாகத் திகழும். இன்னும் சில நவீன ரொபோக்களால் மீனைப்போல்

சுற்றின்படி, இத்தகைய ரொபோக்களை உருவாக்குவதற்காக, விஞ்ஞானிகள் உலகின் அன்றாட

பயன்படுத்த முடியும் என்று தெரிவிக்கப்படுகின்றது. மேலும் ஐக்கியப் என்றொரு ரொபோவும் தயாரிக்கப்பட்டுள்ளது. இது முன்றரை வயதைக்கொண்ட நிஜ மனிதக் குழந்தையை ஒத்திருக்கின்றது. மற்றுமொரு ரொபோ தெப்ஸின் என்ற பெயரில் உருவாக்கப்பட்டுள்ளது. இதற்கு நிஜ மனிதர்களை ஒத்தவகையில் நடிகர்களைப் போன்று நடக்கவும் முடியும். ஆக, இத்தனை சிறப்புத் தன்மைகளைக்கொண்ட இந்த நவீன ரொபோக்கள் பாவனைக்கு வந்தவுடன், மனிதர்களுக்கிடையே அவை செயற்படும் விதமானது, வித்தியாசமான உலகையே உருவாக்கி விடும் என்பது பலரின் எதிர்பார்ப்பாக இருக்கின்றது.

**வாசனா முகாபி**

இந்த வாரம் இடம்பெற்றிருப்பவர் ஆதிகா அயின், நம்புக்களை.

# தங்கச் சுவடியை எடுத்துச் செல்லல்

தங்கப் பெட்டியைக்

கண்டதும் இருவரும் கொண்ட மகிழ்ச்சிக்கு அளவே இல்லை. மனோகர் தனது திட்டத்தின்படி, அந்த மர்மமான பெட்டியை சிறிது திறந்துகொண்டு குழலை எடுத்து ஊதினான். தொடர்ந்தும் மென்மையாக ஊதிக் கொண்டே இருந்தபோது உள்ளே இருந்த பாம்பு மெதுவாக தலையை நீட்டி நெளிந்துகொண்டே வெளியே வந்தது. சிறிதும் தாமதிக்காத மனோகர், தான் கொண்டு வந்த பலகைத்துண்டை பெட்டியின் உள்ளே வைத்தபோது, அந்த மனிதர் சுவடியை வெளியே எடுத்தார். குழல் ஊதுவதை நிறுத்தியதும் பாம்பு உள்ளே சென்று பழையபடி சுவடியை சுற்றிக் கொள்வதற்குப் பதிலாக பலகைத்துண்டைச் சுற்றிக் கொண்டது.

விரைவாகப் பெட்டியைப் பூட்டி விட்டு தங்கச்

சுவடியைப் படித்தனர்.

அதில், "இந்த விசித்திரக் குகையில் ஒரு சுரங்கம்

உள்ளது.

அதில் தங்கக் குவியல்கள் உள்ளன" என்றிருந்தது.

அந்த சுவடியின் மற்றைய பக்கத்தில்

அச்சுரங்கத்துக்குச் செல்லும் வழி தெளிவாகக் குறிப்பிடப்பட்டிருந்தது.

அதன்படி, இருவரும் விரைவாக அங்கிருந்து புறப்பட்டனர். வெகு நேரத்தின்பின் சுரங்கத்தை அடைந்தபோது, அங்கிருந்த தங்கக் குவியல்களைப் பார்த்து அவர்கள் வியந்துபோனார்கள். அப்போது மனோகர், "ஏன் அந்த முதியவர் இப்புதையலை எடுக்கவில்லை?" என்று வினவினான். அந்த மனிதரும் "அவருக்கு வயதாகிவிட்டதால் எவ்வித பிரயோசனமும் இல்லை, என நினைத்து எடுக்கவில்லை என நினைக்கிறேன்" என்று பதிலளித்து விட்டு அந்தத் தங்கக் குவியல்களை எதில் கொண்டு செல்வது என்று யோசித்தார். பின்னர் சிறிதும் தளராமல் தனது மேல் சட்டையைக் கழற்றி அதில் இட்டு அவசர அவசரமாகக் கட்டினார்.

இதனைப் பார்க்கும்போது மனோகருக்குச் சிரிப்பாகவே இருந்தது. கூடவே மனோகர், காட்டுவாசிகளை எவ்வாறு ஏமாற்றுவது என்று சிந்தித்தான். அப்போது அவனுக்கு ஒரு நல்ல யோசனை தோன்றியது. அனைத்துத் தங்கத்தையும் எடுத்துக்கொண்ட அவர், "என்ன யோசிக்கிறாய், நாம் போகலாம். போய் இருவரும் இதனைப் பங்கிட்டு எடுக்கலாம்" என்றார். "எனக்கு எதற்கு?" என்று மனோகர் வியப்புடன் கேட்டான். "இவ்வளவு தூரம் எனக்கு உதவி செய்த உனக்கு இதில் ஒரு பங்கு தருவேன்" என்றார் அந்த மனிதர்.

அப்போது மனோகர், "சரி அதைப் பிறகு பார்க்கலாம். இப்போது இந்தத் தங்கச் சுவடி தேவையில்லை என்பதால் அதை காட்டுவாசிகளுக்குக் கொடுத்து ஏமாற்றி விடலாம்" என்று தன் யோசனையை கூறிய மனோகர் அந்த மனிதரை அழைத்துக்கொண்டு அங்கிருந்து புறப்பட்டுச் சென்றான்.

கோசல நாட்டு மன்னன் விஜயன் மிகுந்த பலசாலி பல சிற்றரசுகளைப் பிடித்து ஆட்சி செய்து வந்தான். இதனால், தனக்கு நிகராக எவரும் இல்லை என்ற அகங்காரமும் மமதையும் கொண்டிருந்தான். இதனால் எவரும் அவனை எதிர்ப்பதில்லை. இவ்வளவு இருந்தும் அவனது வாழ்வில் நிம்மதியில்லை. இரவினில் தூக்கம் இல்லை. இதனால், அமைதியின்றி அவன் வாழலானான். ஒருநாள் அவனது மந்திரி அரசனை நோக்கி, "அரசே, ஏன் ஏதாவது பிரச்சனையா?" என்று வினவினார்.

உடனே அரசன் "மந்திரியாரே, உங்களது கேள்வி சரியானதுதான் எனக்கென்னவோ நிம்மதியில்லை தூக்கமில்லை" என்றான். அதற்கு மந்திரி "அரசே, கவலைப்படாதீர்கள் ஏதாவது வழியுண்டா எனப் பார்ப்போம்" எனக் கூறிச்சென்றார்.

மறுவாரம் மந்திரி அரசனிடம் சென்று, "அரசே, விந்தியமலையில் ஒரு முனிவர் தரிசனம் தருகிறாராம். நாம் அவரிடம் சென்று முறையிடுவோம்" என்றார். அரசனும் அதனை ஏற்றுக்கொண்டு அங்கு செல்வ தற்கான ஏற்பாடுகளை மேற்கொள்ளுமாறு பணித்தான்.

ஒருநாள் பரிசுப் பொருட்களுடனும் படையுடனும்

அதைச் செய்தால் உங்களுக்கு நிம்மதி கிட்டும்" என பின்வருமாறு கூறினார். "அரசே நான் இறந்தால் உங்களுக்கு எல்லா நிம்மதியும் கிட்டும்" என்றார். திடுக்கிட்ட அரசன், "முனிவரே, என்ன கூறுகிறீர்கள்" என்று கேட்டார்.

"ஆம் அரசே, நான் மீண்டும் கூறுகிறேன். நான் இறந்தால் உங்களுக்கு நிம்மதி இன்றே கிட்டும்" என்றார். உடனே அரசன் தன் உறை வாளை உருவி முனிவரைக் கொல்வதற்காகச் சென்றான். அப்போது மந்திரி "அரசே என்ன காரியம் செய்யத்துணிந்தீர்கள், பெரிய பாவத்தை அல்லவா பெறப் போகிறீர்கள். முனிவர் நாள் எனக் கூறியது முனிவரை அல்ல. உங்களுக்குள் இருக்கும் 'நான்' எனும் மமதை, அகங்காரம் அதைத்தான் இறக்க வேண்டும் என்று கூறினார். தப்பாக முடிவு செய்து விட்டீர்களே" என்றார்.

## எங்கே நிம்மதி?

விந்தியமலையை நோக்கி அரசன் புறப்பட்டான். விந்திய மலைக்குச் சென்றபின், முனிவரின் சிஷ்யர்களிடம் அரசர் வந்திருப்பதாக அறிவித்தனர். அப்போது வேறு சிலர் முன்பே வந்திருந்ததால் அரசனைப் பொறுக்கும்படி சீடர்களில் சிலர் கூறினர். ஆனால், அரசனோ, மீண்டும் முனிவரிடம் சென்று அரசன் வந்துள்ளதாகக் கூறும்படி கூறினான். ஒருவாறு முனிவரை அணுகினார்.

முனிவர் நிஷ்டையில் இருந்து விழித்து, "உங்களுக்கு என்ன வேண்டும்" என வினவினார். அரசன் தனது பராக்கிரமங்கள் அனைத்தையும் கூறி, தனக்கு நிம்மதியில்லை. அது கிடைக்க தாங்கள்தான் வழி செய்ய வேண்டுமென விண்ணப்பித்தான். முனிவர் அனைத்தையும் செவிமடுத்து சிறிது நேரம் மௌனமாயி ருந்தார்.

சிறிது நேரங்கழித்து அரசரை நோக்கி, "அரசே, உங்கள் நிம்மதியான வாழ்க்கைக்கு ஒரே ஒரு வழிதான் உண்டு. அதை நீங்கள் செய்வீர்களா?" என வினவினார். அரசனோ, "முனிவரே, எதுவானாலும் கூறுங்கள். என்னால் முடியாதது ஒன்றும் இல்லை. இந்த ஐகத்தையே ஆளும் மன்னன் நான் என்னால் ஆகாதது ஒன்று மில்லை" என்றான். அப்போது முனிவர் அரசரை நோக்கி, "அரசே அந்த ஒரே ஒரு வழி இதுதான்.

(தொடரும்...)

கேளுங்கள்

உடனே முனிவரும், "அரசே, என்னால்தான் தைதையும் செய்ய முடியும் என்ற அகந்தையை ஒழியுங்கள். அன்றிலிருந்து நிம்மதியாக வாழமுடியும்" என்றார். தவறை உணர்ந்த அரசன் முனிவரின் காலில் விழுந்து "முனிவரே, அறியாமல் உங்களைக் கொல்லத்துணிந்தேன். இந்தப்பாவிக்கு மன்னிப்பு ஏது. இனி எனக்கு அரச போகம் நாடு எதுவும் வேண்டாம் என்னை உங்கள் சிஷ்யனாக ஏற்றுக்கொள் ளுங்கள்" எனப்பணிந்தான்.

முனிவரும் அரசனை நோக்கி "அரசே, காட்டில் தவஞ்செய்வது இலகுவானதல்ல, உங்களுக்கு இது சரி வராது. நீங்கள் உங்கள் தேசத்திற்கே திரும்பிச் செல்லுங்கள். அங்கு நல்லதையே செய்யுங்கள். வெற்றிபெற்ற நாடுகளை மீள அளியுங்கள். தானதர்மம் செய்யுங்கள். அப்போது நீங்கள் தேடிய நிம்மதி தானே வந்தடையும் என வாழ்த்தி வழியனுப்பிவைத்தார்.

-முருகு

கொடுமை அமீதியாயும் - 12

விசித்திரக் குகைக்குள் தங்கச்சுவடி

சுமார்

அச்சுரங்கத்துக்குச் செல்லும் வழி தெளிவாகக் குறிப்பிடப்பட்டிருந்தது.

அதன்படி, இருவரும் விரைவாக அங்கிருந்து புறப்பட்டனர். வெகு நேரத்தின்பின் சுரங்கத்தை அடைந்தபோது, அங்கிருந்த தங்கக் குவியல்களைப் பார்த்து அவர்கள் வியந்துபோனார்கள். அப்போது மனோகர், "ஏன் அந்த முதியவர் இப்புதையலை எடுக்கவில்லை?" என்று வினவினான். அந்த மனிதரும் "அவருக்கு வயதாகிவிட்டதால் எவ்வித பிரயோசனமும் இல்லை, என நினைத்து எடுக்கவில்லை என நினைக்கிறேன்" என்று பதிலளித்து விட்டு அந்தத் தங்கக் குவியல்களை எதில் கொண்டு செல்வது என்று யோசித்தார். பின்னர் சிறிதும் தளராமல் தனது மேல் சட்டையைக் கழற்றி அதில் இட்டு அவசர அவசரமாகக் கட்டினார்.

இதனைப் பார்க்கும்போது மனோகருக்குச் சிரிப்பாகவே இருந்தது. கூடவே மனோகர், காட்டுவாசிகளை எவ்வாறு ஏமாற்றுவது என்று சிந்தித்தான். அப்போது அவனுக்கு ஒரு நல்ல யோசனை தோன்றியது. அனைத்துத் தங்கத்தையும் எடுத்துக்கொண்ட அவர், "என்ன யோசிக்கிறாய், நாம் போகலாம். போய் இருவரும் இதனைப் பங்கிட்டு எடுக்கலாம்" என்றார். "எனக்கு எதற்கு?" என்று மனோகர் வியப்புடன் கேட்டான். "இவ்வளவு தூரம் எனக்கு உதவி செய்த உனக்கு இதில் ஒரு பங்கு தருவேன்" என்றார் அந்த மனிதர்.

அப்போது மனோகர், "சரி அதைப் பிறகு பார்க்கலாம். இப்போது இந்தத் தங்கச் சுவடி தேவையில்லை என்பதால் அதை காட்டுவாசிகளுக்குக் கொடுத்து ஏமாற்றி விடலாம்" என்று தன் யோசனையை கூறிய மனோகர் அந்த மனிதரை அழைத்துக்கொண்டு அங்கிருந்து புறப்பட்டுச் சென்றான்.



# கிரிபாடி

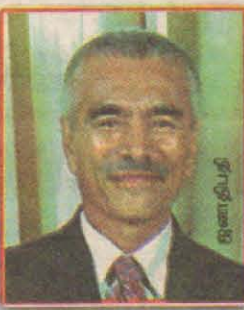
**அரசு:** ஒரு சட்ட சபையைக்கொண்ட கட்சிகளற்ற நாடாளுமன்றக் குடியரசு.  
**சுதந்திரம்:** ஐக்கிய ராச்சியத்திடமிருந்து - 1979 ஜூலை 12.  
**ஜனாதிபதி:** அனோட் டோவ் (2003).  
**உப ஜனாதிபதி:** டெய்மா ஒனோரியோ.  
**தேசிய விடுமுறை தினம்:** சுதந்திர தினமாகிய ஜூலை 12.

**புளியியல்**

முன்பு 'கில்பர்ட் தீவுகள்' என அழைக்கப்பட்ட நாடே, தற்போது 'கிரிபாடி' என அழைக்கப்படுகின்றது. தென் மேல் பகுதி சமுத்திரத்தில் அமைந்துள்ள இத்தீவுத்தொகுதியில், பெரும்பாலானவை பவளத்தீவுகளாகும். உலகின் மிகப் பெரிய பவளப்பாறையான கிறிஸ்மஸ் தீவு கிரிபாடியிலேயே

உள்ளது. சர்வதேச திகதிக்கோடானது. மேற்கில் 'பீனிக்ஸ் தீவிலும் கிழக்கில் லைன் தீவிலும் கிரிபாடியை இரண்டாகப் பிரிக்கின்றது.  
**மொத்தப்பரப்பு:** 313 ச.மைல் (811 ச.கி.மீற்றர்).  
**தலைநகரமும் பெரிய நகரமும்:** டிராவா.  
**மக்கள் தொகை (2012):** 101,998.

**நாணயம்:** அவுஸ்திரேலியன் டொலர்.  
**மொழிகள்:** ஆங்கிலம் (உத்தியோகபூர்வ மொழி) கிரிபாடி (கில்பேர்ஷன்).  
**இனக் குழுவினர்கள்:** மைக்ரோனேசியன், ஏனையோர்.  
**சமயங்கள்:** ரோமன் கத்தோலிக்கம், புரட்டஸ்தாந்து கிறிஸ்தவம், மோர்மன், பஹாய், ஏழாம் நாள் அட்வென்டிஸ்ட், ஏனையோர்.  
**இணையத்தளக் குறியீடு:** .ki  
**தொலைபேசி குறியீட்டு இலக்கம்:** 686



**தேசிய கீதம்**  
 Teirake kaini  
 Kiribati, Anene ma te kakatonga,  
 Tauraoi nakon te mwioke, Ma ni buokia aomata.  
 Tauaninne n te raoiroi, Tangiria aomata nako.  
 Tauaninne n te raoiroi, Tangiria aomata...என ஆரம்பமாகின்றது.

முடிக்குரிய குடியேற்ற நாடுகள் ஆயின. 1919 இல் கிரிபாடியின் மற்றுமிரு தீவுகளான கிரிட்மிண்டி (கிறிஸ்மஸ்) மற்றும் அட்டோல் தீவுகள் முடிக்குரிய காலனிகளாகின. 1937ல் 'பீனிக்ஸ் தீவுகள் தொகுதி இதனுடன் இணைக்கப்பட்டது. இரண்டாம் உலகயுத்தத்தின்போது, தலைநகர் டிராவா உள்ளிட்ட ஏனைய கில்பர்ட் பகுதிகள் ஐப்பானினால் ஆக்கிரமிக்கப்பட்டன. 1943 நவம்பர் மாதம் ஐக்கிய அமெரிக்காவின் கடற்படையானது, ஐப்பானியர்களின் ஆக்கிரமிப்பை நிர்மூலமாக்கியது. 1979 ஜூலை 12ஆம் திகதி கிரிபாடி சுதந்திரம் அடைந்தது.



**வரலாறு**

கி.பி. முதலாம் நூற்றாண்டின் ஆரம்பத்தில் ஒஸ்ட்ரோனேசியன் எனும் மொழியைப் பேசிய மக்களே, கிரிபாடியில் குடியேறிய முதலாவது ஆதிக்குடிகளாவர். 14 ஆம் நூற்றாண்டளவில் 'பிஜியன்களும் டொன்கன்சியினரும் இங்கு வந்து குடியேறினர். 18 ஆம் நூற்றாண்டின் இறுதியிலும் 19ஆம் நூற்றாண்டின் ஆரம்பத்திலும் கிரிபாடியில் முதன்முதலாக பிரித்தானிய மற்றும் அமெரிக்க கப்பல்கள் கரையேறப் பிரதேசங்களுக்கு வந்தன. 1837 இல் முதன்முதலாக பிரித்தானிய குடியேற்றவாசிகள் இங்கு வந்து குடியேறினர். 1915-1916 காலப்பகுதியில் கில்பர்ட் மற்றும் எலிஸ் தீவுகள் பிரித்தானிய

**கலாசாரம்**

குடும்பம், கிறிஸ்தவ தேவாலயம், திருச்சபை என்பனவற்றை மையமாக்கக்கொண்டு கட்டியெழுப்பப்பட்ட கலாசாரமே கிரிபாடி கலாசாரமாகும். ஆடல், பாடல்களில் உயர்ந்த கலாசாரப் பிரதிபலிப்புகளை இங்கு காணலாம்.

**காலநிலை**

வருடம் முழுவதும் வெப்பமும் இதமானதொரு காலநிலையும் கலந்து காணப்படும். கிரிபாடி வருடம் முழுவதும் அதிக மழைவீழ்ச்சியைக் கொண்டதொரு நாடாகும். அதிலும் 'பீனிக்ஸ் மற்றும் லைன் தீவுகள் கரும் மழை பொழியும் தீவுகளாகும்.

## 'விஜய்' தரும் சைக்கிள் பரிசு!



வாரம்தோறும் சைக்கிள்களை வெல்வதற்கான வாய்ப்பு...

**நீங்கள் செய்ய வேண்டியது:**  
 இங்கு கேட்கப்படுகின்ற கேள்விகளை விடை இந்த வாரம் 'விஜய்' பத்திரிகையில் இடம்பெற்றுள்ள ஏதோ ஓர் ஆக்கத்தினுள் பொதிந்துள்ளது. அந்த விடையைக் கண்டுபிடித்து உடனடியாக எங்கு தபாலிடுங்கள் (நேரடியாக ஒப்படைப்பதைத் தவிர்க்கவும்). சரியான விடையை அனுப்புவோரில் அதிர்ஷ்டசாலியாக தெரிவுசெய்யப்படுவருக்கு சைக்கிளொன்று பரிசாக வழங்கப்படும்.

**இந்த வாரக் கேள்வி 07**  
 பேராசிரியர் இயோனிஸ் பணியாற்றும் 'ரொபோ' ஆய்வு கூடத்தின் பெயர் என்ன?

கீழ்க்காணப்படும் கூப்பனில் சரியான விடையை எழுதி தபாலட்டையில் ஒட்டி 28.12.2012 ஆம் திகதிக்கு முன்னர் குறித்த முகவரிக்கு தபாலிடுங்கள்.

**கேள்வி இல : 07**

விடை : .....  
 பெயர் : .....  
 வயது : .....  
 முகவரி : .....  
 மாவட்டம் : .....  
 தொ.பே.இல : .....

சைக்கிள் வெற்றியாளர் போட்டி இல: 03

அனுப்ப வேண்டிய முகவரி: **விஜய்** த.பெ.எண்: 2037 கோயம்பு

ஸ்ரீ.வாசீசன், C1 1/3, சொய்சாபுர மாடி வீடு, மொறட்டுவை.

எமது சுற்றாடல் அழகானது. அதன் அழகைக் கண்டுகணிக்க எம்மில் பலரும் ஆர்வம் காட்டுகின்றனர். அந்த அழகைக் காண விளையும் போது, பல்வேறு தேடல்களின் மூலம் சுற்றாடல் பற்றிய பரந்துபட்ட அறிவை நாம் பெறக்கூடியதாக இருக்கும். இது எமது அன்றாட வாழ்க்கைக்குப் பல்வேறு வழிகளில் நன்மை பயக்கக் கூடியதாகவும் இருக்கும். எனவே, இந்த விடுமுறைக் காலத்தில் எமது சுற்றாடல் பற்றிய சிறியதொரு தேடலில் களமிறங்குவோம்.

### தேடலை மேற்கொள்ளல்

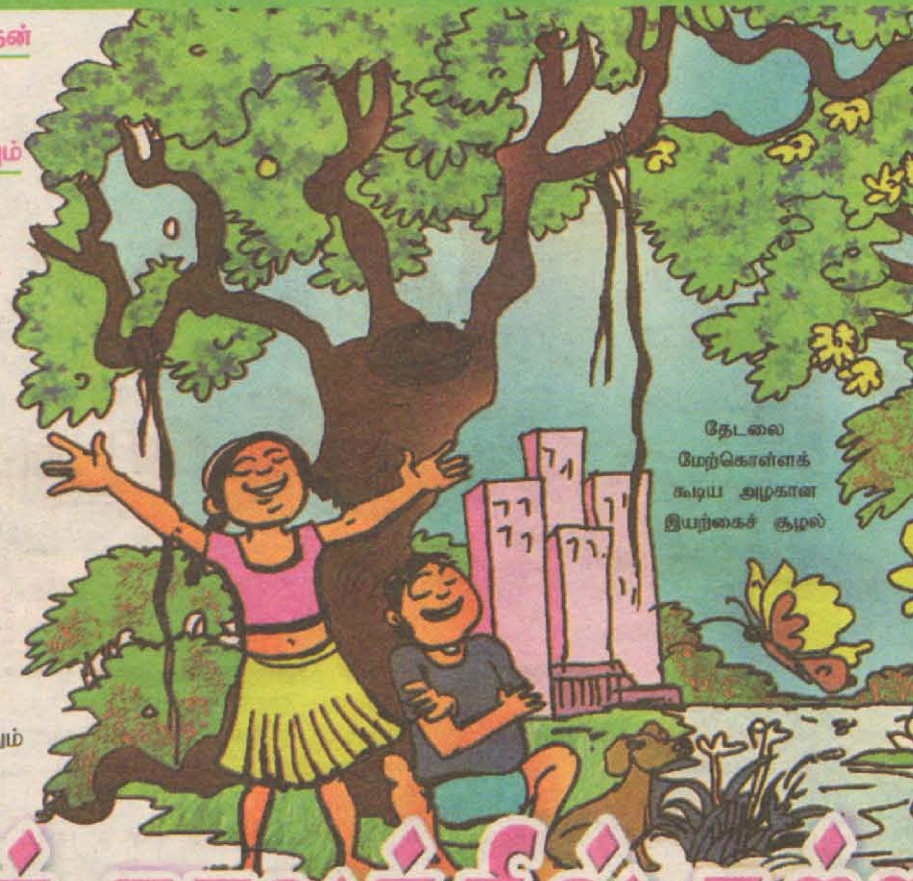
எமது சுற்றாடலில் ஆய்வு செய்து தேடலை மேற்கொள்ளக்கூடிய விடயங்கள் பல உள்ளன. அந்தவகையில், இரவு நேரங்களில் வானில் உள்ள நட்சத்திரக் கூட்டங்களை ஆய்வு செய்யமுடியும். இந்த ஆய்வினைத் தனித்தும் கூட்டாகவும் மேற்கொள்ளலாம். எனினும், இரவு வானில் நட்சத்திரத்தைப் பார்த்த

# விடுமுறைக் காலத்தில் சுற்றாடல்

மாத்திரத்தில் எம்மால் ஆய்வுகளை மேற்கொள்ள முடியாது. முதலில் விண்மீன் கூட்டங்கள் குறித்து இதுவரை வெளியாகியுள்ள விபரங்களை அறிந்துகொள்வது அவசியமாகும். புத்தகங்கள், தொலைக்காட்சி, வானொலி, பத்திரிகைகள் மூலம் விண்மீன்கள் பற்றிய அறிவினைப் பெற்றுக்கொள்ள வேண்டும். அப்போதுதான் அந்தத் தேடல் அறிவுபூர்வமான தேடலாக அமையும்.

### குறிக்கவிவர விடயம் தொடர்பில் ஆய்வு செய்யும் முறை

எந்தவொரு சுற்றுப்புறத்திலும் ஆய்வு செய்யக்கூடிய விடயங்கள் பல இருக்கும். உதாரணமாக: நாய், புனை, மாடுகள் போன்ற வீட்டு விலங்குகளின் நடத்தைகள், செயற்பாடுகள் என்பனவற்றை உங்களால் அவதானிக்க முடியும். அவை உணவு உட்கொள்ளும் விதம், உணவு உட்கொள்ளும் நேரம், உறங்கும் விதம் உட்பட, அவற்றின் நாளாந்த நடவடிக்கைகளையும் இவ்வாறு ஆராய்ந்தறிய முடியும். விதைவகைகள், சிப்பிகள், பறவைகளின் இறகுகள், காலநிலை, வானிலை, உலர்ந்த சருகுகள், மலர் வகைகள், விலங்கின் எலும்புகள், பூச்சிகள் மற்றும் மருந்துகள், தாவரவகைகள், எலிகள், என்பன குறித்தும் விபரங்களை ஆராய்ந்தறியலாம். அத்துடன், அவற்றின் புகைப்படங்களையும் சேமிக்க முடியும். இயற்கையை ஆய்வு செய்யும்போது, நாமும் இயற்கையுடன் இணைந்தவர்களாக வாழமுடியும். இந்த நிலைமைகள் எமது



தேடலை மேற்கொள்ளக் கூடிய அழகான இயற்கைச் சூழல்

வாழ்க்கையில் புதிய அனுபவங்களைச் சேர்க்கும்.

### ஓர் இடத்தைக் கிரைவுசெய்து தேடல்களை மேற்கொள்ளல்

ஆய்வுகளையும் தேடல்களையும் மேற்கொள்ளக்கூடிய மிகவும் இலகுவான இடம் உங்களது வீடாகும். வீட்டைச் சூழவுள்ள இயற்கைச் சூழலில் பல்வேறு விடயங்களைக் காண்காணிக்க முடியும். உதாரணமாக: வீட்டுத்தோட்டத்திற்கு வருகைதரும் பறவைகள், அவை அங்கு வரும் நேரங்கள் என்பவற்றைக் கண்காணிக்க முடியும். அதேபோன்று, காடுகள், வயல்வெளிகள், சதாப்பூரிலங்கள், நீர்ச்சூழற்சூழல்கள் ஆகிய இடங்களுக்குச் சென்று ஆய்வுகளையும் தேடல்களையும் மேற்கொள்ள முடியும். அந்த இடங்களில் உள்ள தாவர இனங்கள், மருத்துவக்குணம் கொண்ட தாவரங்கள், பூச்சி இனங்கள், மலர் வகைகள், காய் வகைகள் என்பனவற்றையும் ஆய்வு செய்ய முடியும்.

அதேபோன்று, கிராமியக் குடில்கள், இறுதிச்சடங்கு நிகழ்வுகள், மத வணக்கஸ்தலங்கள் போன்ற மனிதவாழ்க்கையுடன் தொடர்புடைய சம்பிரதாயங்கள், நடைமுறைகள் பற்றியும் தேடல்களை மேற்கொள்ள முடியும். இவ்வாறான விடயங்களைக் கண்காணிப்பதனுடாக, மனித வாழ்க்கைமுறையுடன் தொடர்புடைய பல்வேறு விடயங்களை அறியக்கூடியதாக இருக்கும்.

### அனுபவிக்க வேண்டிய கியற்கைச் சூழல்

இயற்கையை சார்ந்ததாக மேற்கொள்ளும் ஆய்வுகள் மிகவும் ரம்மியமான அனுபவத்தினைத் தரும். புத்தகங்களில் குறிப்பிடப்படும் மரங்கள், செடி - கொடிகள், விலங்குகள் என்பன பற்றிய ஆய்வுகளை மேற்கொள்வதனுடாக, இயற்கை பற்றிய விபரங்களை அறிந்துகொள்ள முடியும்.

### தேடல்களை மேற்கொள்வதன் மூலம் பின்பற்றித் தேடல்களை

தேடல்களை மேற்கொள்வதன்மூலம் பல நன்மைகள் கிடைக்கின்றன. உரிய வழிமுறைகளைப் பின்பற்றித் தேடல்களை



மேற்கொள்வதனூடாக, வாழ்க்கை பற்றிய புரிந்துணர்வை அதிகரித்துக் கொள்ளவும் வாழ்க்கையை வடிவமைத்துக்கொள்ளவும் பயிற்சி கிடைக்கும். அத்துடன், ஆய்வுகள் பற்றிய கற்கையையும் மேற்கொள்ள முடியும். நூல்களைப் படிப்பதனூடாகவோ, ஏனையவர்களின் பேச்சுகளினூடாகவோ ஒரு விடயம் பற்றிய தடைமுறை அனுபவத்தினை நாம் பெற முடியாது. உதாரணமாக: ஒரு மலரில் இருந்து வரும் வாசனையால் எமது மனதும் கண்களும் மலர்ச்சி பெறுகின்றன. மலரை ஸ்பரிசிக்கின்றபோது, ஐம்புலன்களும் செயலாற்ற ஆரம்பிக்கின்றன. ஆக, இவற்றை சுயமாக அனுபவிக்கும் போதே, அவை தொடர்பான அனுபவத்தைப் பெற்றுக் கொள்ளக்கூடியதாக

இந்த தேடல்களின்மூலம் அறிவையும் அனுபவத்தையும் பெற விரும்புவர்கள், சுற்றாடலை விரும்புவர்களாகவும் இயற்கையை நேசிப்பவர்களாகவும் விலங்குகள் மற்றும் இதர உயிர்களை நேசிப்பவர்களாகவும் இருப்பார்கள். இவர்கள் காடழிப்பு, விலங்குகள் கொலை என்பனவற்றை ஒருபோதும் அங்கீகரிக்கமாட்டார்கள்.

**சுற்றாடலை ஆய்வு செய்ய வேண்டியது ஏன்?**

இயற்கையுடன் பின்னிப்பிணைந்துள்ள எமது சுற்றாடல் அழகானது. எண்ணிப்பார்க்க முடியாதளவு ஆச்சரியங்களைத் தன்னகம் கொண்டுள்ளது. #டு இணையற்ற அருங்காட்சியகமாகவும் அது திகழ்கின்றது. அந்தவகையில், சுற்றாடலிலிருந்து எமக்குக் கிடைக்கும் அனுபவங்களும்

வீட்டுத்தோட்டத்திற்கு வரும் பறவைகளை அவதானித்தல்.



# சுற்றாடலைக் கண்காணிய்போம்

இருக்கும். அத்துடன், தேடலினூடாக காட்சி அனுபவத்தையும் நுகர்வு அனுபவத்தினையும் ஒன்றுசேர்ப் பெறக்கூடியதாகவும் இருக்கும்.

அறிவுத்திறனும் அளப்பரியவை. எனவே, தேடல்களை மேற்கொள்வதனூடாக, சிறந்த அறிவினையும் அனுபவத்தினையும் பெறக்கூடியதாக இருக்கும். -பிரியா

கல்வி முகாம் துவங்கும்



'ஆர்வம்' என்பது, ஆசையை ஏற்படுத்தி குறித்தவொரு விடயத்தை செய்வதைத் தூண்டிவிடக்கூடிய ஆற்றல் கொண்டது. அவ்வாறான சிறப்புத்தன்மைகொண்ட ஆர்வத்தை எமக்கேற்ற விதத்தில் ஏற்படுத்திக்கொண்டால்,

ஆர்வம் கொள்ளல் எனும்போது, எந்த விடயங்களில் ஆர்வம்கொள்ள வேண்டும் என்பதை வரையறை செய்துகொள்ள வேண்டும். அந்தவகையில், ஆர்வம்கொள்ளும் விடயங்கள் யாவும் குறுகிய காலத்திலோ அல்லது நீண்டகாலத்தின் பின்னரோ, எமக்குப் பயனை

எண்ணங்கள் சார்ந்த ஆர்வம் மாணவர்களிடம் காணப்படுவது வரவேற்கத்தக்கது. கற்றலில் ஆர்வம் ஏற்பட்டால் நீண்டநேரம் கற்க முடியும். இதன்போதுதான், எதையும் விளங்கிப் புரிந்து கற்க வேண்டும் என்ற ஆர்வமும் ஏற்படும். அத்துடன், பரீட்சையில் சிறந்த பெறுபேறுகள் எடுக்க வேண்டும் என்ற எண்ணம் தோன்றி, அதற்கமைய செயற்படவும் வழிவகுக்கும். ஆர்வத்துடன் கல்வி

## கல்வியில் ஆர்வம் காட்ட வேண்டும்



வேலைகளும் செயற்பாடுகளும் தானாக நடைபெறும். இந்த ஆர்வத்தை மாணவர்கள் கல்வியில் உருவாக்கிக்கொள்ள வேண்டும். கல்வி என்பது வரையறையற்றது. இருப்பினும், அந்தக் கல்வியை எம்மால் முடிந்தளவு தேடிப் பெற்றுக்கொள்ள வேண்டும். அதற்கு ஆர்வமே தூண்டுகோலாக அமைகின்றது.

உண்டாக்குவதாகக் காணப்பட வேண்டும். மாணவர்களைப் பொறுத்தவரையில், கல்வி அறிவைப் பெறுவதில் அதிக ஆர்வம் காணப்பட வேண்டும். அதிகம் கற்க வேண்டும், தேடிக்கற்க வேண்டும் போன்ற

கற்கும்போது, நமது மனம் எந்தவொரு தியமழக்கம் குறித்தும் நாட்டம் கொள்ளாமல் இருக்கும். இதன்மூலம் கல்வியை சிறப்பாகக் கற்றுக்கொள்ளக்கூடியதாக இருக்கும்.

எம்.ஏ.ஏ.எப். சப்ரானா

## தமிழ் (சென்ற வாரத் தொடர்ச்சி...)

எல்லா வினாக்களுக்கும் விடை தருக.

04. பிரித்தெழுதுக;

1. பனைமரம் - .....
2. அங்கிருந்து - .....
3. கற்பனைக்கதை - .....
4. கடலோரம் - .....
5. மேல்வானம் - .....

சேர்த்தெழுதுக;

1. பத்து+ஐந்து - .....
2. இருபது+மூன்று - .....
3. நாடு+மக்கள் - .....
4. மண்+வீடு - .....
5. அடி+வானம் - .....

05. பின்வரும் சொற்களை விளக்குக.

1. தோல் :- .....
2. தோள் :- .....
3. வாள் :- .....
4. வாழ் :- .....
5. வலி :- .....
6. வளி :- .....
7. வழி :- .....

06. அடைப்புக்குள் உள்ள பொருத்தமான சொல்லின்கீழ்க் கீறிடுக.

1. நாங்கள் (பேருந்து, பேறுந்து) வண்டியில் சென்றோம்.
2. நான் (ஆணி, ஆனி) மாதத்தில் பிறந்தேன்.
3. யானை (பலம்/பழம்) கொண்ட மிருகம்.
4. நாங்கள் (குளத்தின்/குலத்தின்) அருகில் அமர்ந்தோம்.
5. சிறுவர்கள் கடல் (அலை/அழை)யில் விளையாடினர்.

07. பிழைதிருத்தி எழுதுக.

1. இளனி - .....
2. வேர்வை - .....
3. ஈக்கு - .....
4. சொல்லை - .....
5. வெத்திலை - .....

08. பின்வரும் வாக்கியங்கள் ஒவ்வொன்றையும் இரு தனி வாக்கியங்களாக எழுதுக.

1. இன்று கணித பாட ஆசிரியரும் தமிழ்ப் பாட ஆசிரியரும் வரவில்லை.  
.....
2. கண்ணன் பேனையும் பென்சிலும் வாங்கினான்.  
.....

பின்வரும் இரு தனிவாக்கியங்களை ஒவ்வொரு தனி வாக்கியமாக எழுதுக.

3. தம்பி இனிமையாகப் பாடினான்.  
தங்கை நடனம் ஆடினாள்.  
.....
4. மயில் காட்டில் இருக்கும்.  
குரங்கு காட்டில் இருக்கும்.



09. பின்வரும் சொற்களை வகைப்படுத்துக.

(பகல், கண்டி, மரம், மாசி, பாடசாலை, மாடு, கண்ணன், பாய், கொழும்பு, கடிக்காரம், யாழ்ப்பாணம், புதன், விளையாட்டு, மைதானம், நிமிடம், கோடை)

	பொருட்பெயர்	இடப்பெயர்	காலப்பெயர்
1.			
2.			
3.			
4.			
5.			

10. கணினி பற்றி தரமான ஐந்து வாக்கியங்கள் அமைக்க.

## தமிழ் விடைகள் (12 ஆம், 19 ஆம் திசுவகையில் பிரசுரிக்கப்பட்டுள்ளது)

01. 1. முரசு, தீ 2. கணினி 3. கல்வியறிவும் கணினி அறிவும்  
4. கணினியினால்  
5. பல தகவல்களை சேமிக்கவும் பெற்றுக்கொள்ளவும் முடிகிறது.
02. 1. நெருப்பு 2. கிர்த்தி 3. மகிழ்ச்சி 4. சூரியன் 5. நிலம்
03. 1. புறம் 2. வீரன் 3. நட்பும் 4. அநீதி 5. வெற்றி

03.	எழுவாய்	செயற்படுபொருள்	பயனிலை
1.	நாங்கள்	உண்மை	சொல்வோம்
2.	காற்று	ஒடுகளை	வீழ்த்தியது
3.	பிள்ளை	பால்	குடிக்கும்
4.	உழவன்	வயலை	உழுதான்
5.	நாங்கள்	பாடம்	படிப்போம்

04. 1. பனை+மரம் 2. அங்கு+இருந்து 3. கற்பனை+கதை  
4. கடல்+ஓரம் 5. மேற்கு+வானம்
05. 1. பதினைந்து 2. இருபத்துமூன்று 3. நாட்டுமக்கள்  
4. மண்வீடு 5. அடிவானம்
05. 1. மனிதர்களினது அல்லது மிருகங்களின் தோல் 2. தோள்முட்டு  
3. கத்தி, பலகையை வெட்டப் பயன்படும் 4. வாழ்த்துதல்  
5. நோ 6. எம்மை சூழ உள்ள வளி 7. பாதை
06. 1. பேருந்து 2. ஆனி 3. பலம் 4. குளத்தின் 5. அலை
07. 1. இளநீர் 2. வியர்வை 3. ஈர்க்கு 4. சொல்லை 5. வெற்றிலை
08. 1) இன்று கணித பாட ஆசிரியர் வரவில்லை.  
இன்று தமிழ் பாட ஆசிரியர் வரவில்லை.  
2) கண்ணன் பேனை வாங்கினான்.  
கண்ணன் பென்சில் வாங்கினான்  
3) தம்பி இனிமையாகப் பாட தங்கை நடனம் ஆடினான்.  
4) மயில், குரங்கு என்பன காட்டில் காணப்படும்.

பொருட் பெயர்	இடப்பெயர்	காலப்பெயர்
1. மரம்	கண்டி	பகல்
2. மாடு	பாடசாலை	மாசி
3. கண்ணன்	கொழும்பு	புதன்
4. பாய்	யாழ்ப்பாணம்	நிமிடம்
5. கடிக்காரம்	மைதானம்	கோடை

10. கணினியின் ஆரம்பம், கணினியின் பயன்பாடுகள், கணினியின் நன்மை, தீமைகள் பற்றி தெளிவான வாக்கியங்களை அமைக்கலாம்.



# யானைக்கூட்டத்தின் சுவாரஸ்யமான வாழ்க்கை முறை

யானைகள் எப்போதும் கூட்டமாகச் செல்வதையே நாம் கண்டுள்ளோம்.

யானைக்கூட்டமொன்றில் எப்போதும் பத்து முதல் இருபது வரையான யானைகள் அல்லது ஐம்பதுக்கும் மேற்பட்ட யானைகளைக் காணக்கூடியதாக இருக்கும். வயது முதிர்ந்த, அனுபவ முதிர்ச்சி பெற்ற யானையே, யானைக்கூட்டமொன்றிற்குத் தலைமை தாங்கும். பலதரப்பட்ட வயது மட்டங்களை சேர்ந்ததும் குறும்புத்தனங்கொண்டதுமான யானைக் குட்டிகளும் அவற்றின் தாய்மார்களும் கூட்டத்தில் இருப்பதுண்டு.

பெரும்பாலும் வயது முதிர்ந்த யானைகள் தனித்து உலவித்திரியவே விரும்புகின்றன. அவை இவ்வாறு தனித்து வாழ்ந்தாலும் அடிக்கடி தமது கூட்டத்துடன் கலந்து, சுகதுக்கங்களை அறிந்துகொள்ளத் தவறுவதில்லை. யானைக் கூட்டங்கள் ஆண்டின் பல்வேறுப்பட்ட காலப்பகுதிகளில் தமது உணவைத் தேடி நண்டதூரப் பயணங்களை மேற்கொள்கின்றன. வறட்சி நிலவும் காலப்பகுதிகளில் அவை அடர்ந்த காடுகளை நோக்கிச் செல்கின்றன. இல்லாவிடின், ஆறு, வாவி, குளம் போன்ற நீரேற்றும் பகுதிகளில் தமது காலத்தைக் கழிக்கின்றன.

மழைக்காலங்களில் புவ்வெளிகளிலேயே அதிகமாக நாட்களை இவை கழிக்கின்றன.

இவற்றின் நாளாந்த வாழ்க்கைமுறையானது, ஓர் ஒழுங்கைப் பின்பற்றியதாகவே அமைந்திருக்கும். பொழுது புலர்ந்ததும் யானைகள் தமது முதல் கூடமையாக, அருகில் இருக்கும் ஆற்றுக்குச் சென்று நீராடி மகிழ்ந்து தம்மைச் சுத்தம் செய்து

கொள்ளும். நீராடி மகிழ்ந்த பின்னர், இவை காலை உணவாக மரங்களில் உள்ள பச்சை

இலைகள் மற்றும் இதர தாவரங்களை உட்கொள்கின்றன.

காலை உணவை முடித்த பின்னர் சிறிது நேர ஓய்வை எடுக்கும் யானைகள், மீண்டும் மாலைப்பொழுதின்போது, ஆற்றுப் பகுதிக்குச் சென்று நீர் அருந்திய பின்னரே, இரவுணவை உட்கொள்கின்றன. உணவின் பின் சில யானைகள் நிலத்தில் சாய்ந்து சுகமான உறக்கத்தைப் பெறத் தயாராகின்றன. ஆனால், வயது முதிர்ந்த யானைகளும் ஆயிரிக்க யானைகளும் பெரும்பாலும் நின்ற நிலையில் உறங்குவதுமுண்டு. இதன்போது, கூட்டத்தில் இருக்கும் மூத்த யானைகள், கூட்டத்தினதும் தமதும் பாதுகாப்புக் குறித்தும் அடிக்கடி விழிப்பாக இருக்கவும் தவறுவதில்லை.

அத்துடன், யானைகளுக்கு பார்வைத்திறன் மந்தமாகவும் கேட்கும் திறன் சற்றுக் குறைவாகவும் காணப்படும். ஆனால், அவை யோப்பசக்தி அதிகம் கொண்டவை. யானைக் கூட்டத்தினைச் சேர்ந்த

யானைக்குட்டிகள் சிலவேளைகளில் சிங்கம், புலி போன்ற விலங்குகளால் தாக்கப்படும் சந்தர்ப்பங்களும் உண்டு.

இதன்போது, கூட்டத்தில் உள்ள யானைகள் ஒன்று சேர்ந்து அவற்றை எதிர்த்துப் போராடும். வயது முதிர்ந்த யானைகளை இவ்வாறான விலங்குகள் தாக்க மாட்டா என்பதும் குறிப்பிடத்தக்கது. -சுர்வாணி



# வளிமண்டலம் இல்லாத கிரகம் கண்டுபிடிப்பு

வளிமண்டலமே இல்லாத மிகச் சிறிய கிரகத்தை விஞ்ஞானிகள்

கண்டுபிடித்துள்ளனர்.

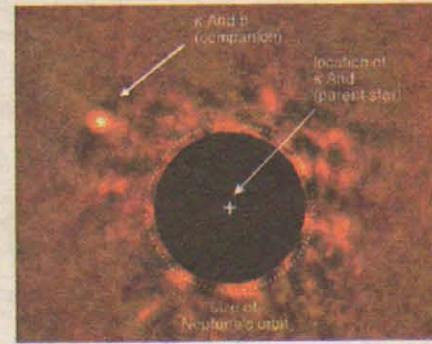
சூரியக் குடும்பத்தில் உள்ள சிறு கிரகமான புளூட்டோவைவிட, மூன்றில் இரண்டு பங்கு அளவுடைய இக்கிரகத்துக்கு 'மேக்மேக்' (MAKEMAKE)

எனப் பெயரிட்டுள்ளனர்.

சூரியனைச் சுற்றி வரும் இக்கிரகம், புளூட்டோவிலிருந்து மிகத் தொலைவிலும் சூரியனுக்கு அருகிலும் உள்ளது. அத்துடன், இக்கிரகமானது, வளிமண்டலம் இல்லாத வெற்றுக்கிரகம் என விஞ்ஞானிகள் தெரிவித்துள்ளனர்.



# விண்வெளித்தகவல்கள்



நட்சத்திரம் எமது சூரியனைவிட, இரண்டரை மடங்கு பெரியதாம்! ஆனால், இதன் வயது வெறும் 30 மில்லியன் ஆண்டுகள்தான் என்று கணக்கிடப்பட்டுள்ளது. இதனால் Super-Jupiter இன் வயதும் குறைவாகவே இருக்கும் என்று வானியல் ஆய்வாளர்கள் கருதுகின்றனர்.

# வியாழனைவிடப் பெரிய கிரகம்

வியாழன் கிரகத்தைவிட, 13 மடங்கு பெரிய அளவிலான கிரகமொன்றை விஞ்ஞானிகள் தற்போது கண்டுபிடித்துள்ளனர். அமெரிக்காவின் ஹவாய் தீவின் 'மௌனாகியா' மலையில், ஐப்பானினால் அமைக்கப்பட்ட சுபாரு தொலைநோக்கியே, இந்தப் புதிய கிரகத்தைக் கண்டுபிடித்துள்ளது. 'Super-Jupiter' என்று பெயரிடப்பட்டுள்ள இந்த புதிய கிரகமானது, Kappa Adromedae b என்ற நட்சத்திரத்தைச் சுற்றி வந்துகொண்டிருக்கின்றது. இந்த

பொதுவாக, நட்சத்திரத்தை (சூரியன்) கண்டுபிடித்த பின்னர்தான், அதைச் சுற்றி வரும் கிரகங்களைக் கண்டுபிடிப்பார்கள். ஆனால், இங்கு முதலில் Super-Jupiter கிரகம்தான் தொலைநோக்கியினூடாக அவதானிக்கப்பட்டுள்ளது. Super-Jupiter கண்டுபிடிப்பின் பின்னர் இடம்பெற்ற நண்ட தேடலுக்குப் பின்னரே, Kappa Adromedae b என்ற நட்சத்திரம் கண்டுபிடிக்கப்பட்டுள்ளது.

# DIPLOMA IN ENGLISH விசேட தபால் மூல ஆங்கிலப் பாடநெறி கிலாஸ் போகாமலே ஆங்கிலம் படிக்கலாம்.

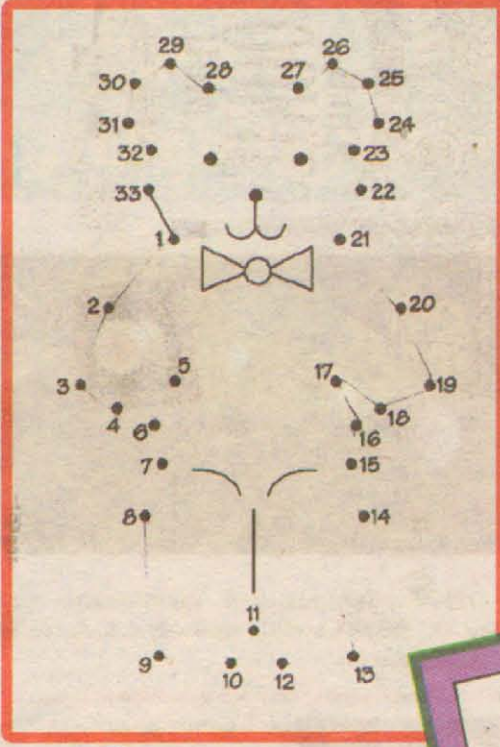
நீங்கள் இருக்கும் இடத்தில் இருந்து கொண்டே எம்முடன் இணைந்து எளிய நடையில் தமிழ் மூல விளக்கத்துடன் ஆங்கிலம் படிக்கலாம்.

பாடநெறியில் இணையும் அனைவருக்கும்

- @- 10 பாடத்தொகுதிகள் தமிழ் விளக்கத்துடன்
- @- ஆங்கில பேச்சுப்பயிற்சி / உரையாடல் விடியோ சீடி 3 மூன்று
- @- Video CD வழிகாட்டி புத்தகம் ஒன்று.
- @- அழகிய கைக்கடிக்காரம் (Watch) ஒன்று/மாளவீர் அடையாள அட்டை
- @- Diploma in English சான்றிதழ். என்பன வழங்கப்படும்.
- @- 2013 ஆம் ஆண்டு கலண்டர் ஒன்று இலவசம்.

பெயர் . முகவரியைக் குறிப்பிட்டு 0773- 123 523 க்கு SMS செய்யுங்கள்.

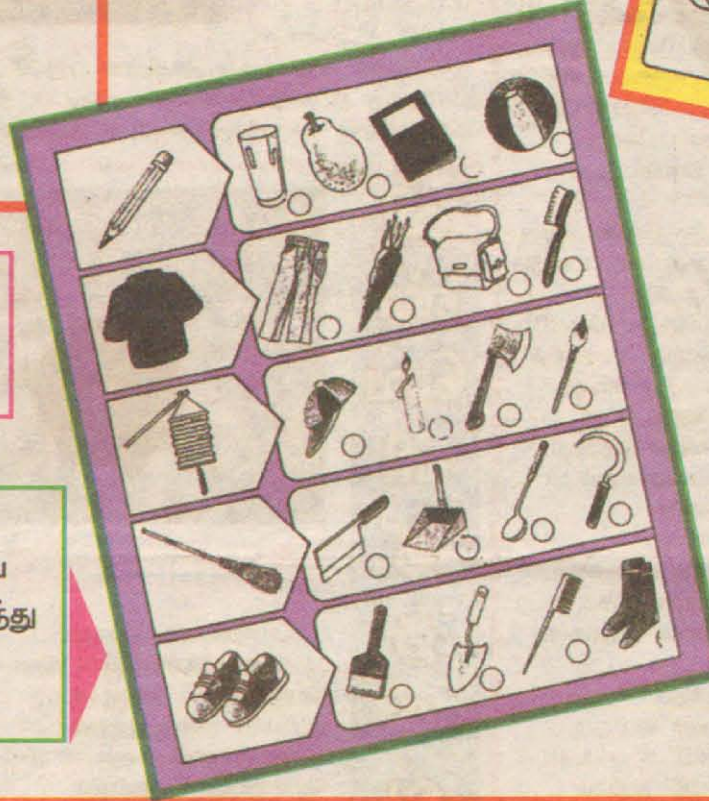
UNION EDUCATIONAL INSTITUTE  
P.O. BOX 143, KANDY, SRI LANKA. CALL: 081-222 77 11 / 0773 123 523



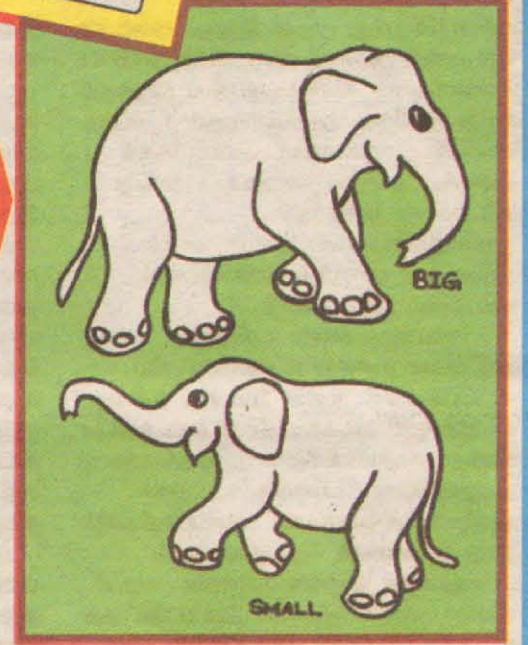
வழங்குபவர்: ஆசிரியை நேஸ்மலர்

புள்ளிகளை இணைத்து  
உருவை இனங்கண்டு  
நிறந்தீடுக.

வலது பக்கத்திற்குப்  
பொருத்தமான உருவை  
இடப்பக்க வரிசையிலிருந்து  
தெரிந்தெடுத்து  
அடையாளம் இடுக.



யானைக்  
குட்டிக்கு  
சாம்பல்  
நிறத்தையும்  
பெரிய  
யானைக்கு  
கபில  
நிறத்தையும்  
தீட்டுங்கள்.



குறைந்த  
குவியலி  
லுள்ள  
படத்திற்கு  
சிவப்பு  
நிறத்தையும்  
கூடிய  
குவியலி  
லுள்ள  
படங்களுக்கு  
நீல  
நிறத்தையும்  
தீட்டுக.

## ஊடக பாடநெறி

12

### சமூகப் பொறுப்பு

தொடர்பாடல் எண்ணக்கரு  
இயல்புகள்:

\* சமூகப் பொறுப்பு தொடர்பா  
டல் எண்ணக்கரு என்பது அரசாங்  
கத்தைப் போன்று ஊடகங்களும்  
சமூகப் பொறுப்புடன் தொடர்பா  
டல் செயற்பாடுகளையும், ஊடகங்  
களின் செயற்பாடுகளையும்  
கையாள வேண்டும் என்பதை அடிப்  
படையாகக் கொண்டமைந் தது.  
\* அமெரிக்காவில் வானொலி,  
திரைப்படம் முதன்மை பெற்ற  
காலகட்டத்தில் நிறுவப்பட்ட இதழ்  
சுதந்திரம் தொடர்பான கமிஷன்  
சமூகப் பொறுப்பு தொடர்பாடல்  
எண்ணக்கருவின் அடிப்படையாக  
அமைகின்றது.  
\* சுதந்திரமான ஊடக தொடர்பா  
டல் எண்ணக்கருவின் விரிவாக்க  
மாக அமைகின்றது. சமுதாயத்திற்

குள்ள பொறுப்பினை ஊடகத்  
துறை உணர்ந்து நடந்துகொள்ள  
வேண்டும் என வலியுறுத்து  
கின்றது.

சமுதாயப் பொறுப்பு  
தொடர்பாடல் வலியுறுத்தும்  
முதன்மையான கடமைக்  
கூறுகள்:

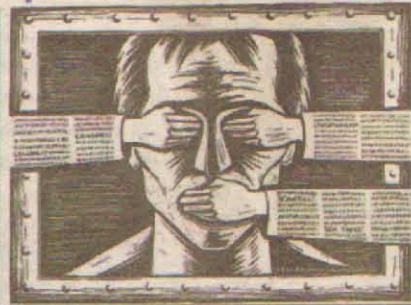


\* செய்தியைக் கையளித்தலுடன்,  
மக்களின் விமர்சனக் கருத்துக்கு  
விளக்கமளித்தல்.  
\* மக்களை விழிப்புணர்வுபட்ட கய  
இயங்குதல்களுக்கு தகைமையளித்  
தல்.  
\* தனிமனித உரிமைகளைப்  
பாதுகாத்தல்.  
\* நுகர்வோர், விற்பனையாளரிடம்  
சமநிலையான பொருளாதார சூழமை  
வுகளை உருவாக்குதல்.

\* சுதந்திரமாகச் செயற்படுதல்.  
ஊடக தொடர்பாடல் கருமங்கள்  
ஊடக சுதந்திரமான சமூகக்  
கடமைக்கு ஊக்கமளித்தல் என்பன  
சுட்டிக்காட்டப்படுகின்றது.  
இதழ் சுதந்திர கமிஷன் சுட்டிக்  
காட்டும் ஐந்து வழிமுறைகள்:  
\* சூழலோடு பொருந்தும் வகை

\* சமகால செய்தி மற்றும் தகவல்  
களை மக்களுக்குக் கிடைக்க ஆவன  
செய்தல்.  
\* அரசாங்கம் ஊடகங்களின் புதிய  
முயற்சிகளுக்கு உதவுவதுடன்,  
முன்மாதிரியான தொடர்பாடல்  
ஊடக செய்தி ஒழுங்குக்கு  
உதவுதல்.

\* தொழில்சார் நெறிமுறை  
களை ஒழுக்கி ஊடக செயற்  
பாட்டை முன்னெடுத்தல்.  
\* சட்டத்திற்கும், ஒழுக்க  
நெறிக்கும் கட்டுப்பட்டு கய  
ஒழுங்குடன் கருமமாற்றல்.  
\* ஊடக செயற்பாடுகள்  
வன்முறை, கலகம்  
ஊக்குவிக்கும் வகையிலும்,  
சிறுபான்மை சமூகத்தைப்  
பாதிக்கும் வகையிலும் அறிக்  
கையிடுவதைத் தவிர்த்தல்.  
\* பல்லின சமூக கலாசா  
ரத்தை ஊடகங்கள் பிரதி  
நிதித்துவம் செய்தல்.  
\* பத்திரிகையாளர் சமூகத்  
திற்குப் பதிலளிக்கும்  
பொறுப்பைக் கொண்டிருத்  
தல்.  
\* ஊடக செயற்பாட்டில்  
அரசின் தலையீட்டை இழி  
வாக்குகின்றது.  
\* சந்தர்ப்ப சூழ்நிலைக்கு  
ஏற்பவும், தேவைப்பாடு  
களின்போதும் அரசின் வழி  
முறைகளை எதிர்பார்க்  
கின்றது. (தொடரும்)  
பரராஜசீங்கம்  
இராஜேஸ்வரன்



சமூகப் பொறுப்புக்  
கோட்பாட்டின் முக்கிய கூறுகள்:  
\* ஊடகங்கள் சமூகக் கடமைகளை  
ஏற்று நிறைவேற்றல்.



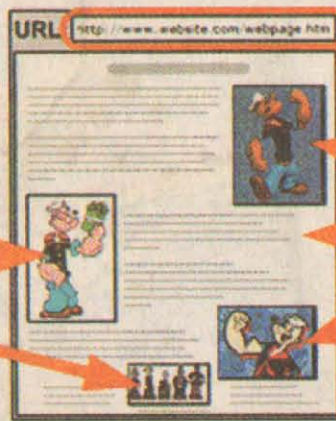
## Web Cookies

செய்யும்போது, மீண்டும் சேவையகங்களுக்கு அனுப்பப்படும்.

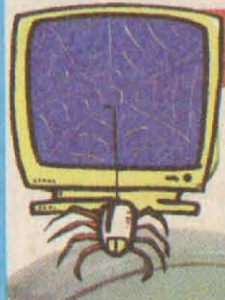
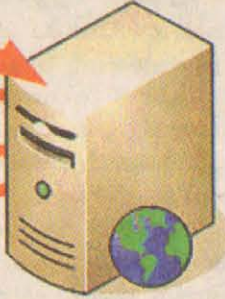
பயனரின் இணையம் தொடர்பான அனைத்து நடவடிக்கைகளையும் கண்காணித்து, அதனைச் சேமித்து வைக்கக்கூடிய இவ்வகைக் கோப்புகள் தொடர்பில் சில நாடுகளில் சட்டவாக்கங்களும் உருவாக்கப்பட்டுள்ளன. ஆனாலும் இந்தக் கோப்புகள் தனிமனித சுதந்திரத்திற்கு அச்சுறுத்தலாக அமையும் சாத்தியங்கள் காணப்படுவதாக தொடர்ச்சியாக விமர்சிக்கப்பட்டு வருவதும் இங்கு குறிப்பிடத்தக்கது.

இணையத்தளங்களைப் பார்வையிடும்போது, சிறிய வகைக் கோப்புகள், எடுத்து கணினியில் சேமித்து வைக்கப்படும். இவை சிலவேளைகளில் 'Web cookies' என்ற பெயரினாலும் அழைக்கப்படுகின்றன. சேவையகங்களால் (Servers) இணைய உலாவியின் மூலமாக, எடுத்து கணினிகளில் சேமிக்கப்படும் இவ்வகைக் கோப்புகள், நாம் குறித்த இணையத்தளங்களுக்கு விஜயம்

Third-Party Web Server



First-Party Web Server



## கணினியின் வருகைக்கு முன்னர்...

\* Memory என்பது, வயதோடு குறைந்து

தொழிலுக்காக செய்யும் விண்ணப்பமாகும்.

\* Program என்பது, தொலைக்காட்சி நிகழ்ச்சியாகும்.

\* Keyboard என்பது, பியானோவில் இருப்பதாகும்.

\* Web என்பது, சிலந்தியின் வீடாகும்.

\* Virus என்பது, காய்ச்சலை ஏற்படுத்தும் நுண்ணுயிராகும்.

\* Hard Drive என்பது, வீதி வழியாகச் செய்யும் நெடுந்தாரப் பயணமாகும்.

\* Mouse Pad என்பது, எலி வாழும் இடமாகும்.

செல்லும் பண்பாகும்.

\* Application என்பது,

கிப்பத்திரிகை கொடும்பு - 2, கில. 08, ஹாண்ட்பீட்டிய குறுக்கு வீதி, விஜய நியூஸ்பேப்பர்ஸ் நிறுவனத்தினால் 2012, டிசம்பர் மாதம் 19 ஆம் திகதி புகன்கிழமை அச்சிட்டு வெளியிடப்பட்டது.

விஜய்

## நுட்பம்

இங்கு அறிவியல் பாடங்கள் அனைத்தும் புகழ்பெற்ற கல்வி நிலையங்களில் பாடம் நடத்தும் பேராசிரியர்களால் விடியோ வகுப்பறைகளாகத் தரப்படுகின்றன.

Physics, Chemistry, Maths and Statistics, Biology, Medicine, Computer Science, Engineering, Accounting and Management, Dental Science, Nursing, History என பெரும்பாலும் அனைத்தப் பாடங்களும் இந்த தளத்தில் கிடைக்கின்றன.

இதில் ஒரு சில பாடங்களுக்கு அனிமேஷன் முறையிலும்

பா

டசாலை மாணவர்களுக்காக Online

இல் அனைத்து பாடங்களுக்கு மாண விடியோ வகுப்பறைகள்,



## மாணவர்களுக்கு உதவும் பயனுள்ள இணையம்

பாடக்குறிப்பு

கள், அனிமேஷன் வழிப் பாடங்கள், படித்தவற்றை சரிபார்த்துக் கொள்வதற்கான Online தேர்வுகள், ஓடியோ உரைகள் என அனைத்து வழிகளிலும் கற்றலை மேற்கொண்டு அவர்களை உற்சாகப்படுத்துவதற்கான இணையத்தளம் ஒன்று அறிமுகப்படுத்தப்பட்டுள்ளது.

பாடங்கள் கற்றுத் தரப்படுகின்றன. இதனால் இந்தப் பாடங்களை விளக்கங்களுடன் கற்றுக்கொள்ளலாம்.

இவைதவிர, மாணவர்களின் அறிவுத்திறனை வளர்ப்பதற்காக, ஒன்லைன் தேர்வும் நடத்தப்படுகிறது. பாடத்தை செய்முறை விளக்கத்துடன் எளிய முறையில் கற்றுக்கொள்ள நினைக்கும் மாணவர்களுக்கு இந்தத் தளம் மிகவும் பயனள்ளதாக இருக்கும். இதற்கான இணையத்தள முகவரி <http://www.learnersTV.com/> என்பதாகும்.



OSBORNE



## முதலாவது மடிக்கணினி

\* கண்டுபிடித்தவர்: Adam Osborne

\* கண்டுபிடித்த ஆண்டு: 1981

\* மடிக்கணினியின் பெயர்: Osborne 1

\* நிறை: 10.7 கிலோகிராம்

\* திரையின் அளவு: 5 அங்குலம்

## இன்னைசை எங்கே? கோ இங்கே...



Windows XP ஐ திரும்ப நிறுவ வேண்டுமா? என்று நீங்கள் கேட்கலாம். ஆனால், அந்தவேலை தேவையே இல்லை. ஏனெனில், உங்கள் கணினியிலேயே, அந்த இசை சேமித்து வைக்கப்பட்டுள்ளது. அது எங்கு இருக்கின்றதென்ப பார்ப்போமா? முதலில் Windows Explorer ஐ Open செய்துகொள்ளுங்கள்.

நீங்கள் உங்கள் கணினிக்குப் புதிதாக Windows XP பணிசெயல் முறைமையை நிறுவி முதன்முதலாக செயற்படுத்தும்போது, அது தொடங்குகையில் ஓர் இனிய இசையைக் கேட்டிருக்கக்கூடும். உங்கள் கணினியில் நீங்கள் Windows XP ஐ நிறுவி முதன்முதலாகப் பாவிக்காவிட்டால், அந்த இசையை நீங்கள் கேட்டிருப்பதற்கான வாய்ப்புகள் குறைவு. அப்படியானால், அந்த இனிய இசையை இனிமேல் கேட்க வேண்டுமானால்

அதில் C:\WINDOWS\system32\oobe\images எனும் நிலைவரை Browse செய்யுங்கள். அங்கே Title.wma அல்லது Windows welcome music.wma என்ற பெயரில் ஒரு கோப்பு காணப்படும். இதன் கொள்ளளவோ 2.56 MB ஆக இருக்கும். அந்தக் கோப்பை நீங்கள் Double Click செய்தால், நீங்கள் கேட்கத் தவறிய அந்த இனிய இசை ஒலிக்கத் தொடங்கும். சுமார் ஐந்தரை நிமிடங்கள் இந்த இசை ஒலிக்கும். ஆக, நீங்களும் கேட்டுப்பாருங்களேன்!

## Portable Hard Drive மற்றும் DVD Burner



Sam Hecht நிறுவனத்தினால் வடிவமைக்கப்பட்டுள்ள கையடக்க வன்தட்டுக்கள் (Portable Hard Drive) விற்பனைக்காக, சந்தைக்கு அறிமுகம் செய்யப்பட்டுள்ளன.



இந்த கையடக்க வன்தட்டுக்களின் வடிவமைப்பு கண்ணைக் கவரும் வகையில் அமைந்துள்ளது. இதன் வெளிப்பறத்தோற்றமானது மினுமினுப்புத்

தன்மை உடையதாகக் காணப்படுகிறது. இது

வந்துள்ளது. இதனோடு சேர்ந்தால் போலவே, DVD Burner உம் LaCie நிறுவனத்தால் அறிமுகம் வைக்கப்பட்டுள்ளது.

2 ல்களாவிய ரீதியில் கணினி விளையாட்டுப் பிரியர்களை கட்டிப்போட்ட விளையாட்டுக்களில் Angry Birds ஆனது மிகவும் முக்கிய இடத்தினைப் பெறுகின்றது.

இக்கணினி விளையாட்டானது, காலத்திற்குக் காலம் மென்மேலும் மெருகூட்டப்பட்டு புதிதாக

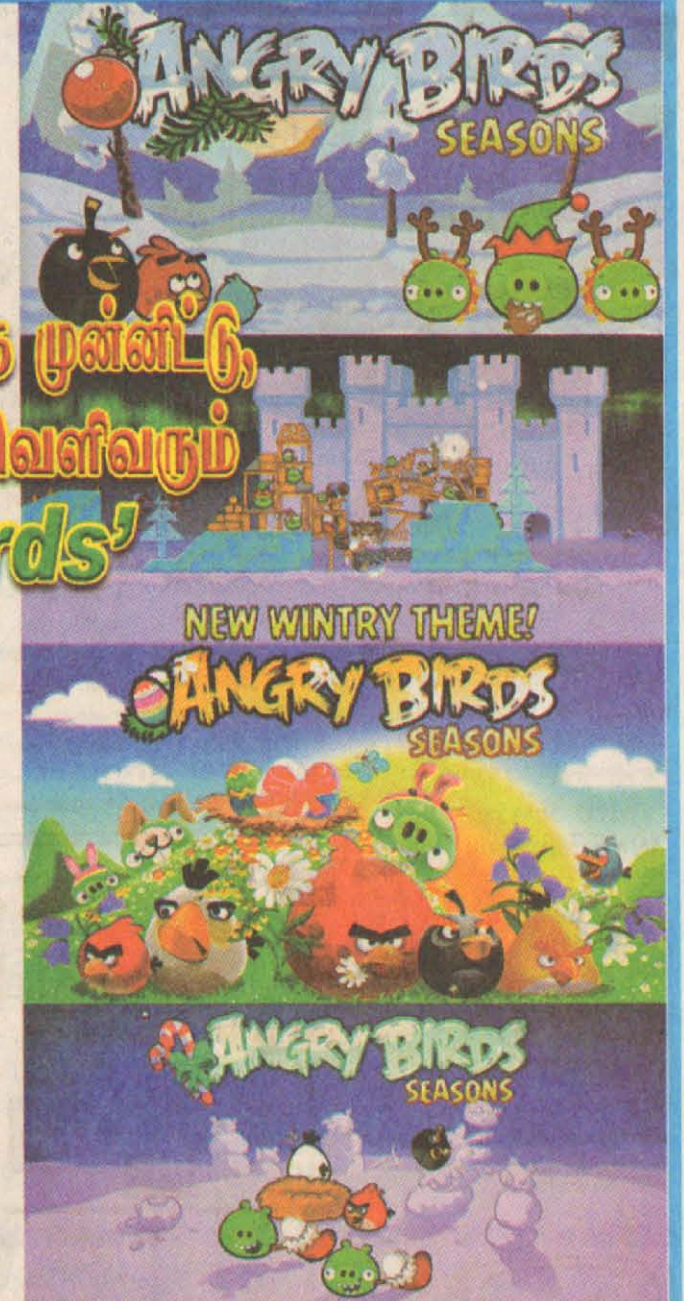
## கிறிஸ்மஸ் தினத்தை முன்னிட்டு, புதிய பதிப்பாக வெளிவரும் 'Angry Birds'

வெளியிடப்படுவதுண்டு.

இதன் அடிப்படையில், தற்போது கிறிஸ்மஸ் தினத்தினை முன்னிட்டு, அதாவது 25 ஆம் திகதியை இலக்காகக் கொண்டு 25 பதிப்புக்கள் புதிதாக அறிமுகப்படுத்தப்பட்டுள்ளன.

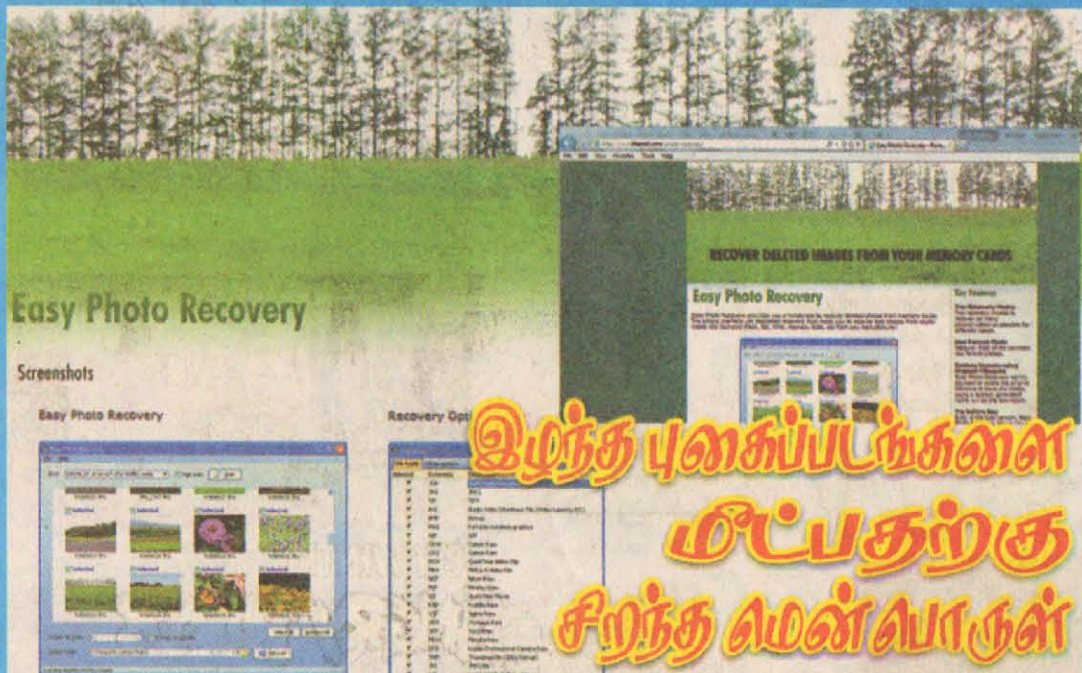
இந்த பதிப்புக்கள் நாள் ஒன்றிற்கு ஒன்று என்ற வீதத்தில் அதிகரித்து, 25 ஆம் திகதியளவில் 25 பதிப்புக்களை அடைந்துவிடும். மேலும், இப்புதிய பதிப்பில் 3 கரசியமான பதிப்புக்கள் காணப்படுவதுடன், ஒரு போனஸ் பதிப்பினையும் கொண்டுள்ளமை குறிப்பிடத்தக்கது.

இக்கணினி விளையாட்டினை Android சாதனங்களுக்காக Google Play Store - இலிருந்தும் iOS சாதனங்களுக்காக Apple App Store இலிருந்தும் தரவிறக்கம் செய்ய முடியும்.



## தெரிந்து கொள்ளுங்கள்

- \* சீனாவில் 445 மில்லியன் GSM இணைப்புகள் உள்ளன.
- \* உலகளவில் 2.5 மில்லியன் GSM இணைப்புகள் காணப்படுகின்றன.
- \* உலகளவில் ஒவ்வொரு நாளும் ஏறத்தாழ ஏழு பில்லியன் குறுஞ்செய்திகள் (SMS) பரிமாறப்படுகின்றன.
- \* ஒவ்வொரு நாளும் 1.2 மில்லியன் புதிய GSM இணைப்புகள் உலகளவில் வழங்கப்படுகின்றன.
- \* உலகளவில் அதிகம் விற்பனையாகியுள்ள கையடக்கத் தொலைபேசி வகை Nokia 1100 ஆகும்.



### இழந்த புகைப்படங்களை மீட்பதற்கு சிறந்த மென்பொருள்

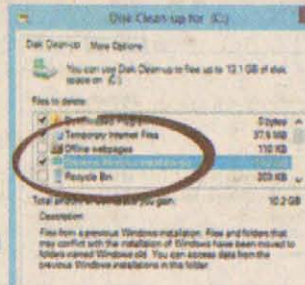
**க**ணினிச் சேமிப்பு சாதனங்களாகப் பயன்படும் வன்ட். Pen Drive போன்றவற்றில் சேமித்து வைக்கப்பட்டிருக்கும் புகைப்படங்களை சில சமயங்களில் இழக்க நேரிடலாம். இவ்வாறான சந்தர்ப்பத்தில் அவற்றினை மீட்டுக்கொள்வதற்கு வெவ்வேறு மென்பொருட்கள் காணப்படுகின்றன. இந்த வரிசையில் Easy Photo Recovery மென்பொருள் சிறந்ததாகக் கருதப்படுகின்றது. இதன்மூலம் Compact Flash, SD, MMC, Memory Stick போன்ற சேமிப்பு சாதனங்களிலிருந்து இழக்கப்பட்ட புகைப்படங்களை, அவற்றின் தரம் சிறிதளவும் குறையாத வகையில் அதே பெயருடன் மீள்பெற்றுக்கொள்ளலாம். இதனை [www.hketch.com/photo-recovery/](http://www.hketch.com/photo-recovery/) எனும் இணையத்தளமூடாக தரவிறக்கிக்கொள்ளலாம்.

## Windows 8 நிறுவிய பின்னர் பழைய கோப்புகளை நீக்குவது எப்படி?

**எ**திர்பார்ப்புகளுக்கு மத்தியில் வெளியாகியுள்ள Windows 8 ஐ பயனர்கள் நேரடியாக Upgrade செய்தால், பழைய இயங்குதளத்திற்கான File கள் அனைத்தும் Windows.old என்ற கோப்புறையில் அப்படியே இருக்கும்.

இதனை முழுமையாக கணினியில் இருந்து நீக்குவதற்கு...

1. உங்கள் கணினியில் Windows Key + R ஐ அழுத்தி Run ஐ திறந்துகொள்ளுங்கள்.
2. இப்போது cleanmgr என்று டைப் செய்து, Disk Clean



Up ஐ திறந்து கொள்ளவும்.  
3. இயங்குதளம் நிறுவியுள்ள Drive பெயரை தெரிவு செய்து (பெரும்பாலும் C Drive) Next கொடுக்கவும்.  
பின்னர் அடுத்த Windows இல் Clean Up System File என்பதைக் கிளிக் செய்யுங்கள்.  
4. இப்போது Files To Delete பகுதியில் Previous Windows installation என்பது தெரிவுசெய்யப்படாமல் இருந்தால், தெரிவுசெய்து OK கொடுங்கள்.  
5. அவ்வளவுதான்! File கள் சில நிமிடங்களில் நீக்கப்பட்டு விடும்.

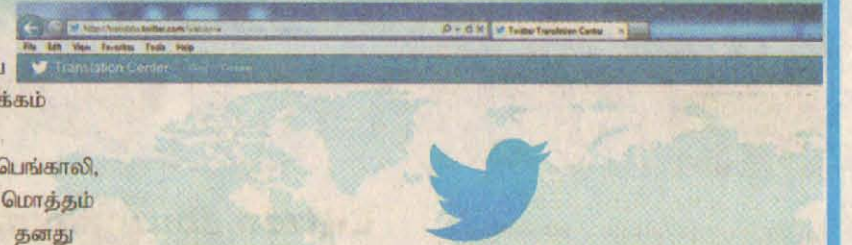
# தமிழில்

# Twitter

## FOLLOW ME

**இ**துவரைகாலமும் ஆங்கிலத்திலேயே

இயங்கிவந்த டுவீட்டர் பக்கம் தற்போது தமிழில் வெளிவரவுள்ளது. அத்துடன், பெங்காலி, அராபி, பிரெஞ்சு உட்பட, மொத்தம் 16 மொழிகளில் டுவீட்டர் தனது பக்கத்தினை வடிவமைக்கவுள்ளது. உதாரணத்திற்கு, கூகிளில் தமிழ் என்ற பொத்தான் இருக்கும். அதனை கிளிக் செய்தால், குறித்த இணையப் பக்கம் முழுவதும் தமிழில் மாறிவிடும். இது இப்படி இருக்க, டுவீட்டரிலுள்ள



### Start translating Twitter today.

We're looking for translators in: Afrikaans, Albanian, Arabic, Basque, Belarusian, Bengali, Bulgarian, Catalan, Croatian, Czech, Danish, Dutch, Farsi, Filipino, Finnish, French, Galician, German, Greek, Hebrew, Hindi, Hungarian, Indonesian, Irish, Italian, Japanese, Kannada, Korean, Kurdish (Central), Kurdish (Northern), Latvian, Malay, Norwegian, Polish, Portuguese (Brazil), Romanian, Russian, Serbian, Simplified Chinese, Slovak, Spanish, Swedish, Tamil, Thai, Traditional Chinese, Turkish, Ukrainian, Urdu, Vietnamese, and Welsh.

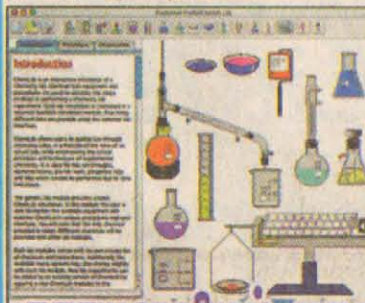
Sign in with Twitter

கவரால்யமான விடயம் என்னவென்றால், டுவீட்டர், தனது பக்கத்தை தமிழில் வடிவமைக்கும் வாய்ப்பினை தனது பயனர் களுக்கே வழங்குகிறது என்பதாகும்.

அதாவது, <http://translate.twitter.com/welcome> என்ற தளத்திற்குச் சென்றால், உங்களுக்கான வார்த்தை கொடுக்கப்பட்டிருக்கும். அதற்கு சரியான மொழிபெயர்ப்பை டைப் செய்து சமர்ப்பிக்க வேண்டும். இப்படி பதிவு செய்யப்படும் வார்த்தையில் இருந்து, வாக்கெடுப்பின்மூலம் சிறந்த வார்த்தைகள் தெரிவு செய்யப்படும்.

இம்மென்பொருளின் உதவியுடன் ரசாயனக் கரைசல்கள், மூலக்கள் போன்றவற்றின் திணிவு, வெப்பநிலை, கொதிநிலை, அடர்த்தி போன்றவற்றினை அறிந்துகொள்ள முடியும் மேலும், இதன் உதவியுடன் ஒரு சில ஆய்வுகளில் ஈடுபடக்கூடியவாறான விளையாட்டுக்களும் உள்ளடக்கப்பட்டுள்ளன. <http://virtual-chemistry-lab.software.infomer.com/> என்பதே இதன் இணையத்தள முகவரியாகும்.

**IDT**ணவர்களுக்கான கற்பித்தலில், செய்முறைக் கற்பித்தல் மிகவும் முக்கியமானது. இதற்காக தற்போது கணினி மென்பொருள்களும் பயன்படுத்தப்பட்டு வருகின்றன.



## ரசாயனவியல் மாணவர்களுக்கு உதவும் மென்பொருள்

அதற்கமைய, ரசாயனவியல் பாடம் தொடர்பான செய்முறைப் பயிற்சிகளின்கீழ், பயன்படுத்தப்படும் பரிசோதனை உபகரணங்களை இணங்கண்டு ஞாபகப்படுத்திக் கொள்வதற்காக, முப்பரிமாண தொழில் நுட்பத்தில் Virtual Chemistry Lab எனும் மென்பொருள் அறிமுகப்படுத்தப்பட்டுள்ளது.



# 'Citizen Journalism' என்றால் என்ன?

மாறியிருப்பதைக் காணலாம். இப்போது, பெரிய ஊடக நிறுவனங்களின் இணையத்தளங்களிலும் பயனர்களினால் செய்தி உள்ளடக்கங்களை வழங்குவதற்கான வசதிகள் ஏற்படுத்திக் கொடுக்கப்பட்டுள்ளன. இதன் காரணமாகவே,

பிரஜா ஊடகத்துறை கொண்டிருக்க வேண்டிய விடயங்கள் பற்றிய தெளிவான வரைவிலக்கணங்கள் வரையறுக்கப்படவில்லை. ஆனால் ஒரு சம்பவம் அல்லது விடயம் சார்பாக, குறித்த நேரத்தில் தகவல்களை பொதுமக்கள் மூலம் பெற்று, அதனை விபரமாகச் சொல்லும் ஒரு முயற்சியாக இதனைக் கருதலாம். இன்று பெரிய ஊடக அமைப்புகள் கூட, இந்தப் புதிய எண்ணக்கரு பற்றி அதிக கவனம் எடுத்துக்கொள் கின்றன. ஒருவழிப் பாதையாக இருந்த செய்தி

**Citizen Journalism?**  
**Yes!**  
Click here to find out more!

வழங்கல், இன்றளவில் இருவழித் தொடர்பாடல் உலகமாக



ஒரு விடயம் தொடர்பாக நிறைவான செய்திகளை, வித்தியாசமான கோணங்களில் அணுகி, செய்தி நிறுவனங்களால் வழங்க முடிகின்றது.

சம்பவங்கள் பற்றிய விடயங்களை, செய்திகளை வினைத்திறனாக அறிவிப்பதில் ஊடகத்துறையே முக்கிய பங்காற்றி வருகின்றது. இலத்திரனியல்



## Citizen Journalism



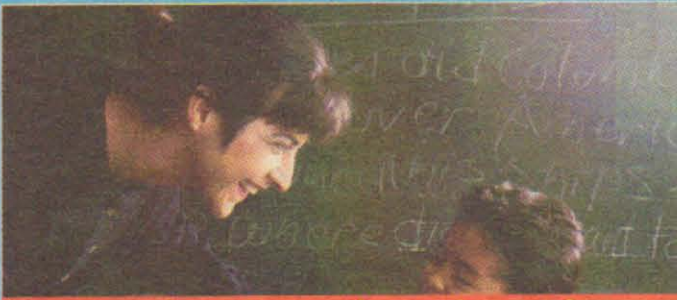
சாதனங்களைத் தன்னகம் கொண்டுள்ள வேறுபட்ட உயர் தொழில்நுட்ப வசதிகளால், இன்று ஒவ்வொரு பிரஜையும் ஊடகத்துறைக்கு தம்மால் இயன்ற வகையில் பங்களிப்புச் செய்கின்றனர்.

பொதுமக்களால் இவ்வாறு திரட்டப்படும் செய்திகள், நிழற்படங்கள் என்பன ஒன்றாகச் சேர்த்து Citizen Journalism எனப்படுகிறது. இவ்வாறு பிரஜைகளால் பலப்படுத்தப்படும் ஊடக உள்ளடக்கங்களைக் காண்பிக்கும் பல இணைய சேவைகள் இணையப்பரப்பில் காணப்பட்டாலும், nowpublic.com எனும் இணையத்தளமானது, இவற்றுள் மிகவும் பிரபலமானதாகும். இதன் இணையத்தள முகவரி <http://www.nowpublic.com> என்பதாகும்.

# கடுகதி வேகத்தில் கணினி இயங்க வேண்டுமா?

திகமான Folder களை Open செய்து கணினியில் வேலை செய்து கொண்டிருக்கும்போது, ஒரு Folder இலிருந்து மற்றைய Folder ஐ Select செய்ய தெரிவு செய்யப்பட்ட Folder இன் Windows திரையில் தோன்ற அதிக நேரமெடுக்கும். சிலவேளை, கணினியே ஸ்தம்பிதமடைந்து விடும். இதற்கு ஒவ்வொரு Folder இற்கும் ஒரேயளவான Memory ஐ Windows ஆனது பகிர்ந்தளிக்கிறது. இதனால் Folder களின் நிலையை அறியாமலேயே CPU வின் memory அதிகளவில் பயன்படுத்தப்படுகிறது. வேகமாக கணினி இயங்க இவ்வாறான முறை பொருத்தமானதன்று. இதனை நீங்கள் மாற்றியமைக்க முடியும். ஆம், Folderகளை கையாளும் விதத்தில் CPU வுக்கு மாற்று வழியைக் கடைப்பிடிக்க நீங்கள் ஆணையிடலாம். முதலில் Control Panel ஐ Open செய்துகொள்ளுங்கள். அதில் Folder Option என்ற icon ஐ Double Click செய்யுங்கள். இதன்போது தோன்றும் Dialog box இல், View என்ற தலைப்புடைய Tab ஐ தெரிவு செய்யுங்கள். அதன்போது Advanced Settings என்ற தலைப்பின் கீழே ஏராளமான தெரிவுகள் இருப்பதைக் காண்பீர்கள். அதில் 'Launch folder windows in a separate process' என்ற தெரிவின் எதிர் Tick செய்து தெரிவு செய்து OK செய்யுங்கள். அவ்வளவு தான்! இனி எவ்வளவு Folder களை திறந்து கொண்டு கணினியில் வேலை செய்தாலும் கணினி கடுகதி வேகத்தில் கருமமாற்றும்!





## கவனித்தல் என்றால் என்ன?

ஆசிரியர் கற்பிக்கும் பாடத்தில் உரிய கவனம் செலுத்துவது மாணவர்களது முக்கிய பொறுப்பாகும். ஏனெனில், ஆசிரியர் ஒருவர் எவ்வளவுதான் நன்றாக திட்டமிட்டுத் திறன்படக் கற்பித்தாலும் அவரது சொற்களையும், செயல்களையும் மாணவர்கள் நன்கு கவனிக்காதுவிடின், அவரது முயற்சி எந்தவித பயனையும் தராது வீணாகி விடுகின்றது. திறன்மிக்க ஆசிரியர் ஒருவர் பாடஅறிவு மாத்திரமின்றி, தாம் கற்பிக்கும் பாடத்தில் மாணவர்களின் கவனம் பதியும் வகையில் கற்பித்தலை மேற்கொள்ளல் இன்றியமையாததே. இது சிறந்த நடைமுறைப் பயனையும் கொண்டது. அத்துடன், கவனித்துச் செயற்படுதல் என்பது ஒருவரது கற்கும் திறனையும், நினைவாற்றலையும் அதிகப்படுத்தவல்லது எனலாம். கவனம் என்பதைவிட, கவனித்தல் (Attending) என்ற சொல் இன்று பொருத்தமானதாக கருதப்படுகிறது. ஏனெனில் இது மனதின் செயலாகும்.

பொதுவாக, ஒரு மணி அல்லது இரண்டு மணிநேரம் தொடர்ந்து ஒரு பொருளைக் கவனித்து வந்தோம் என்று கூறுவது சரியன்று. ஒரு பொருளின் பல்வேறு கூறுகளை மாறி மாறிக் கவனித்தலே சாத்தியமாகும். அப்பொருளின் தனிப்பட்ட ஒரு கூற்றினைத் தொடர்ந்து கவனிப்பதென்பது முடியாத காரியமாகவே இருக்கும். பாடப்பத்தகங்களை மாணவர்கள் பலமுறை நன்றாக வாசிப்பதனுடாகவே கவனிக்கும் ஆற்றலை உருவாக்கிக் கொள்ளமுடியும். சிறந்த கவனிக்கும் ஆற்றலை மாணவர்கள் வளர்த்துக் கொள்வதன்மூலம் பரீட்சையில் சிறந்த பெறுபேற்றினைப் பெற்றுக் கொள்ள முடியும். அத்துடன், வகுப்பறைகளில் மாணவர்கள் தமது கவனத்தினை திசை திருப்பக்கூடிய விடயங்களிலிருந்து தம்மை விடுவித்துக் கொள்ளவேண்டும்.



## உற்று நோக்கல்

புலப்பயிற்சியின் ஒரு சிறந்த பயன் நன்றாக உற்று நோக்கும் திறனை மாணவர்களிடம் வளர்ப்பதாகும்.

உற்று நோக்கல் அல்லது கண்டறிதல் என்பது ஒழுங்கான கட்டுக்குட்பட்ட புலன் காட்சியாகும். எமது புலன்களைப் பாதிக்கும் பல பொருட்களில் ஒன்றை மட்டும் நாம் தோந்தெடுத்து அதைக் கவனத்துடன் காணல் உற்று நோக்கலாகும். உற்று நோக்கல் மூலம் ஒரு மாணவனின் நினைவில் நிற்கும் ஆற்றல் அதிகரிக்கின்றது. கற்ற பாடங்களை மீண்டும், மீண்டும் கற்பதற்கு உதவியாக அது அமைகிறது.

மாணவர்களிடம் உற்று நோக்கிக் கண்டறியும் திறன் வளர்ச்சியடைய ஆசிரியர்களின் பாங்களிப்பு அவசியமாகின்றது. ஏனெனில், இத்திறன் கற்றலுக்கும் வாழ்க்கைக்கும் இன்றியமையாத ஒன்றாகவே காணப்படுகின்றது. தொகுப்பு: நிளைஸ் ஹனிபா

மேலும், உங்கள் Dialog தொலைபேசியில் தமிழ் மூலம் SMS ஊடாக கல்வி, வாழ்க்கை வழிகாட்டல்கள், IT Tips (தகவல் தொழில்நுட்பத் துளிகள்), பொது அறிவுத் தகவல்கள், இலங்கையின் அடிப்படைச் சட்டங்கள், மருத்துவம் மற்றும் ஆரோக்கியத் துணுக்குகள், அரச வேலை வாய்ப்புகள் என மேலும் பல்வேறுபட்ட விடயங்களைப் பெற்றுக்கொள்ள பின்வருமாறு செயற்படுத்தவும்.



# விஜய் மாணவர் கழகம்


## தெரிந்து கொள்வோம்

- சட்ட நிருபணம், சட்ட நிர்வாகம், நீதி எனும் வலுவேறாகக் கோட்பாட்டை விளக்கியவர்கள் யார்? மொண்டெஸ்கியூ, மக்கியவல்லி
- ஸ்கொட்லாண்ட் யார்ட், பென்டகன் எனும் அமைப்புகள் எந்த நாடுகளில் எதற்காக இயங்குகின்றன.
  - 1. பிரித்தானிய விசேட புலனாய்வு பொலிஸ் பிரிவு
  - 2. ஐக்கிய அமெரிக்காவின் பாதுகாப்பு தலைமையகம்.
- வளி மண்டலத்தில் அதிகமாக உள்ள வாயு நைதரசனாகும்.வாகனங்கள் வெளியிடும் புகையில் அதிகமாகவுள்ள வாயு எது? காபன் மொனொக்சைட்
- பொலோனியம் ஒரு கனிமமாகும். இது இப்பெயரைப் பெறக்காரணம் என்ன? இந்த கனிமத்தைக் கண்டுபிடித்தவர் நொபெல் பரிசுபெற்ற மேடம் கியூரி அம்மையார் அவர்கள். அவரின் தாய் நாடான போலாந்தை நினைவுபடுத்தும் முகமாகவே 'பொலோனியம்' எனப் பெயரிடப்பட்டுள்ளது.
- இலங்கையின் தேசிய விளையாட்டு கர்பந்தாட்டமாகும்.



- அவ்வாறே, பின்வரும் நாடுகளின் தேசிய விளையாட்டுகள் எவை?
- இந்தியா
  - அவுஸ்திரேலியா
  - ஐக்கிய அமெரிக்கா
  - ஸ்பெயின்
- i. ஹொக்கி ii. கிரிக்கெட்  
iii. Base ball  
iv. ஜூலிக்கட்டு (காளைச்சண்டை)
- 6) பின்வரும் அட்டவணையில் Aயில் காணப்படும் தகவல்கள் Bயில் எந்த தகவலுடன் தொடர்புடையது என்பதை தெரிவு செய்து சரியான ஆங்கில எழுத்தைக் குறிக்கவும்.
- |                                |   |
|--------------------------------|---|
| <b>A</b>                       | <b>B</b>  |
| 01. வோல்ட் டிஎன்சி             | <input type="checkbox"/> A. வெண்புறா, சமாதான்புறா                 |
| 02. பிக்காசோ                   | <input type="checkbox"/> B. இலங்கை தேசிய காங்கிரஸ்                |
| 03. சேர்.பொன்னம்பலம் இராமநாதன் | <input type="checkbox"/> C. மூலதனம், பொதுவுடைமைக் கோட்பாடுகள்     |
| 04. கார்ல்மார்க்ஸ்             | <input type="checkbox"/> D. மிக்கி மவுஸ்                          |
| 05. சேர். C.V. ராமன்           | <input type="checkbox"/> E. நொபெல் பரிசு                          |
| 06. வேதவியாசர்                 | <input type="checkbox"/> F. இடிமின்சல் கடத்தியைக் கண்டுபிடித்தவர் |
| 07. மார்க்கோனி                 | <input type="checkbox"/> G. வானொலி                                |
| 08. பெஞ்சமின் ப்ரேங்லின்       | <input type="checkbox"/> H. ராமாயணம்                              |
01. - D    02. - A    03. - B    04. - C  
05. - E    06. - H    07. - G    08. - F
- தொகுப்பு:- உடுவை பரந்தாமன்

படத்தை இங்கே ஒட்டவும்

## விஜய் மாணவர் கழகம்

விஜய் மாணவர் கழகத்தில் கிணைபு விருந்துகள்களா? வியாபாரிகள் விருகேயுள்ள கம்பனை நிறுவீ உங்களின் முகப்படித்தூடன் ஒட்டி, அனுப்பி வையுங்கள்

**அனுப்ப வேண்டிய முகவரி :**

'விஜய்' மாணவர் கழகம்  
க.வெ.என் 3037  
கொழும்பு

பெயர்: .....

முகவரி: .....

பாடசாலை: .....

வகுப்பு: .....

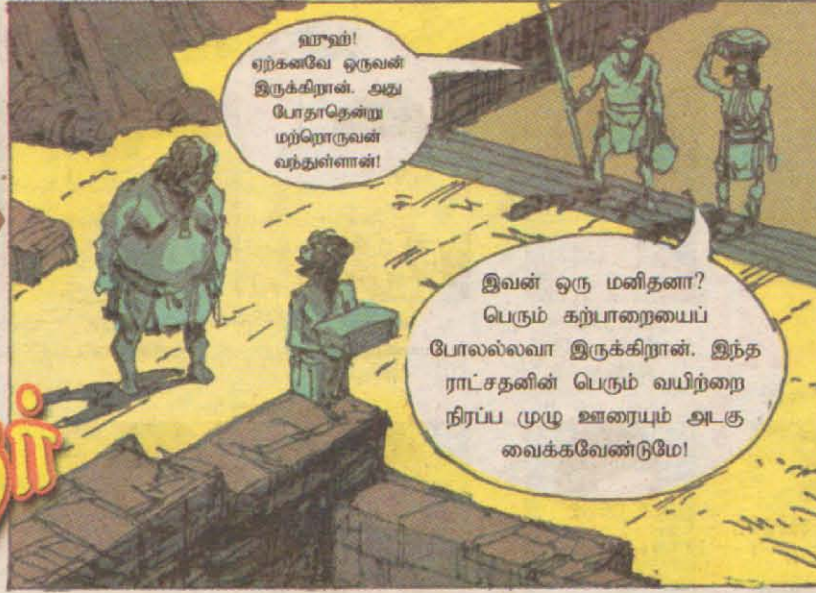
திகதி: .....

ஏற்கனவே அனுப்பியவர்கள் மீண்டும் அனுப்புவதை தவிர்க்கவும்



225

எழுதுபவர்: சிலகன்  
சிக்கிரம்: அய்யன்



ஹம்!  
ஏற்கனவே ஒருவன்  
இருக்கிறான். அது  
போதென்று  
மற்றொருவன்  
வந்துள்ளான்!

இவன் ஒரு மனிதனா?  
பெரும் கற்பாறையைப்  
போலல்லவா இருக்கிறான். இந்த  
ராட்சதனின் பெரும் வயிற்றை  
நிரப்ப முழு ஊரையும் அடகு  
வைக்கவேண்டுமே!



பிக்குவுக்கு  
என்னவாயிற்று? நாட்டிலுள்ள  
அகதிகள், பிச்சைக்காரர்கள்  
அனைவரையும் இங்கே தங்க  
வைத்துள்ளார். நாம் எங்கு இனி எமது  
வாழ்வைக்கொண்டு நடத்துவதோ  
தெரியவில்லை.



இப்போது நாம் கொண்டு  
வந்த அன்னதானத்தை  
பிக்குவிடம் கையளிப்போம்.

அவர், தான் விரும்பியதைச்  
செய்யட்டும்.



நான் இங்கு  
தங்கப்போவதில்லை.  
மகனே! நான் இங்கிருந்து  
போகப்போகிறேன்.

ஏன்? யாராவது  
உங்களை  
இங்கிருந்து போகச்  
சொன்னார்களா?

யாரும் போகச்  
சொல்லவில்லை.  
எனினும், அவர்கள்  
சொன்ன வார்த்தைகள்  
என் மனதை  
வதைக்கின்றன.

பரலாற்றிலிருந்து..



தடியன்,  
தேங்காய் பல்லன்  
என்றுதான் முன்னர்  
கூறினார்கள்.

இன்று வரை  
இவர்களைப்போல்  
வேறொருவரும்...



தாத்தா  
கவலைப்படாமல்  
இருங்கள்.  
மனிதர்களில் சிலர்  
இப்படித்தான். நான்  
இங்கு வந்த ஆரம்ப  
நாட்களில் என் மனம்  
புண்படும்படி  
என்னென்னவோ  
கூறினார்கள்.



இருந்தாலும்  
நான் இனிமேலும்  
இங்கிருக்கப்  
போவதில்லை. இன்னும்  
சில நாட்கள் நான்  
இங்கிருந்தால்  
உனக்கும் என்னைப்  
பார்க்க அப்படித்தான்  
தோன்றும்.

தொடரும்

## அரசு மாளிகையில் அம்மை நோயாளிகள்

கி.பி 1799 இல் ஆள்பதி நோத் அவர்கள் முத்துக்குளித்தல் தொழில் குறித்துப் பெரும் எதிர்பார்ப்பைக் கொண்டிருந்தார். அதனை முறையாகத் தொடர்ந்து நடத்த இரு ஆணையாளர்களை நியமித்தார். 'கெலக் ஹோர்ன்' மற்றும் 'ஜேன் மெக் டோவல்'

ஆகிய இருவருமே அவர்களாவர். எனினும், ஆள்பதியின் எதிர்பார்ப்பு சக்துநூறாகியது. பல கலவரங்கள் வெடித்தன. அவ்விடத்தில் அரிசித் திருட்டுக்களும் நிகழ்ந்தன. எவ்வாறெனினும் முத்துக்குளித்தல் மூலம் 38,000 தங்கப் பவுண் வருமானம் கிடைத்தது. இதற்கிடையில்

கொழும்பில் ஏற்பட்ட பெரியம்மை நோய் நாடு பூராவும் பரவியது. அது மக்களைப் பெரிதும் வாட்டியது. காலத்திற்குக் காலம் பரவிய இந்த அம்மை நோயினால் கண்டி ராச்சியத்திலும் ஏனைய பிரதேசங்களிலும் பொதுமக்கள் பலர் இறந்தனர். கண்டி அரசு குடும்பத்திலும்

ஏற்பட்டது. இந்நோய் பரவலதைத் தடுக்க ஆள்பதி நோத் பல தீவிர நடவடிக்கைகளை மேற்கொண்டார். சுகாதார பாதுகாப்பு முறைகளை ஆரம்பித்தார். கொழும்பு, காலி, யாழ்ப்பாணம் மற்றும் திருகோணமலை ஆகிய இடங்களில் வைத்தியசாலைகளை ஆரம்பித்தார். கி.பி 1801 இல் இங்கிலாந்து அரசு

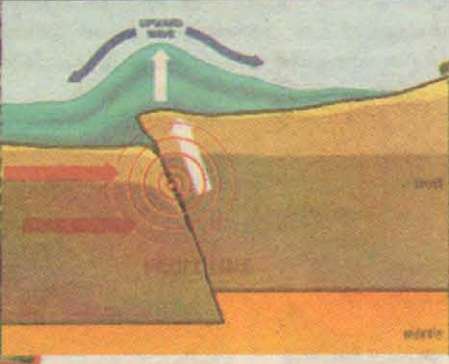
இலங்கை குறித்து முக்கியமானதொரு தீர்மானத்தை எடுத்தது. இலங்கை கடலோர மாகாணம் மற்றும் சென்னை ஆகியவற்றை ஆங்கில நோத் ஆள்பதியின் நிர்வாகத்தில் இருந்து விடுவிப்பதே அத்தீர்மானமாகும்.



# 'சுனாமி' ஏற்படுவது எவ்வாறு?



How Tsunamis Work: Tsunamiogenesis



உலகையே உலுக்குகின்ற இயற்கை அனர்த்தங்களில் முக்கிய இடத்தைப் பெறுவது சுனாமி ஆகும். இந்த சுனாமி எனும் பெயர் ஐப்பானிய வார்த்தையில் இருந்து பிறந்ததாகும். சுனாமி ஏற்படுவது எவ்வாறு? என்று எடுத்து நோக்கினால் கடலுக் கடியில் ஏற்படும் நிலநடுக்கம், எரிமலைக் குமுறல் (வெடிப்பு) என்பன காரணமாக, கடலில் தோன்றிக் கரையைத் தொடும் பாரிய அலைகளே சுனாமி அலைகள் என

முதலாவதாக கடற்கரையை சுனாமி அலை அண்டிக்கும் போது, கடற்கரையில் இருந்து மிக வேகமாக கடலினுள் நீர் இழுத்துக்கொள்ளப்படுகின்றது. அதைத் தொடர்ந்து முன்பு இழுத்துக்கொள்ளப்பட்ட நீர் யாவற்றையும் சேர்த்து பேரலையாக கரையை நோக்கிப் பாய்கின்றது. இதனால் அலையினுள் சிக்குண்ட பகுதிகள் கடல் நீரில் மூழ்கும் அபாயம் ஏற்படுகின்றது. இப்பேரலை வருவதற்கு முன்னர் ஒரு மணித்தியாலம் வரையான நேரப்பகுதி ஓய்வுகாலமாகும். இக்காலத்தினுள் கடற்கரையை சூழ்ந்த பிரதேசத்தை விட்டு விலகி வேறிடங்களுக்கு செல்வதன்மூலம் ஆழிப்பேரலையில் இருந்து பாதுகாப்புப் பெறலாம். எம்.முஸ்தாக் அஹமட், அஸ்ஹர் கல்., அக்குரணை.

## அறிந்து கொள்வோம்

1. இலங்கையில் முதலாவது ஆரிய குடியேற்றத்தின் தலைவன் யார்? **விஜயன்**
2. இலங்கையை ஒரு குடையின்கீழ் கொண்டுவந்த மன்னன் யார்? **துட்டகைமுனு**
3. நுளம்பை விரட்டப் பயன்படுத்தும் தாவரங்கள் எவை? **துளசிச்செடி, கஜுத் தோல்**
4. நாடாளுமன்ற ஆட்சி எந்நாட்டவர்களால் முழு உலகிற்கும் பரவியது? **பிரித்தானியரால்**
5. இலங்கையில் நாயக்கவம்ச ஆட்சி ஆரம்பிக்கப்பட்ட ஆண்டு எது? **1739**  
எப்.ஹஸ்னா, அல்-அக்ஷா மு.ம.வித்.,எஹலியகொட.

அழைக்கப்படுகின்றன. கடலடியில் நிலநடுக்கம் தோன்றும் இடமான குவியத்திற்கு நேர்மேலாக கடல் மேற்பரப்பில் புள்ளி மேல் மையம் எனும் இடம் காணப்படுகின்றது.

## நாடுகளும் நாடாளுமன்றமும்

- |                  |                        |
|------------------|------------------------|
| 1) அமெரிக்கா     | - கொங்கிரஸ்            |
| 2) இலங்கை        | - நாடாளுமன்றம்         |
| 3) ஈரான்         | - மஜ்லிஸ்              |
| 4) இங்கிலாந்து   | - பிரபுக்கள் சபை       |
| 5) சீனா          | - தேசிய மக்கள் சபை     |
| 6) நேபர்வே       | - ஸ்போர்டிங்           |
| 7) ஜப்பான்       | - டயட்                 |
| 8) அவுஸ்திரேலியா | - பெட்ரல் நாடாளுமன்றம் |
| 9) டென்மார்க்    | - போல் கெட்டிங்        |

பஸ்னா, மிர்ஹம்மீடி மு.வித்., குருணாகலை.

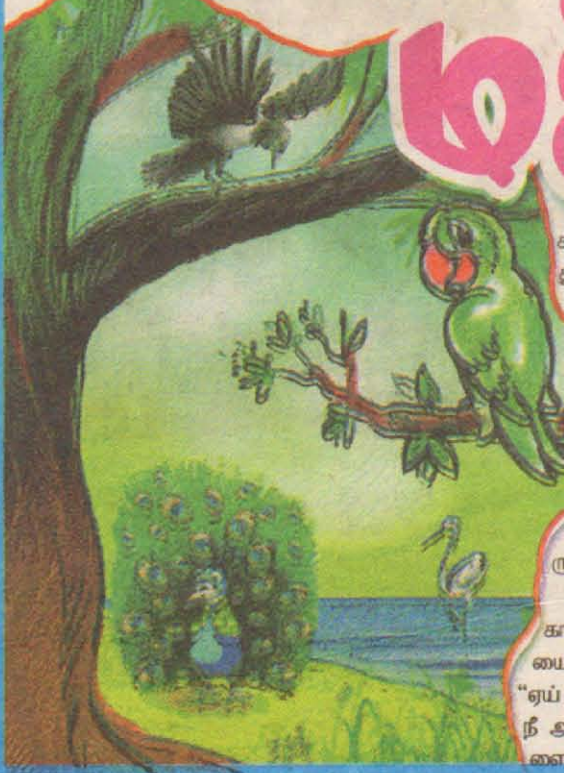
காகம் ஒன்று நகரத்தில் வாழ்ந்து வந்தது. அந்தக் காகத்திற்கு மனதில் ஒரே வேதனை. "நான் கறுப்பாக இருக்கின்

றேன். அதனால்தான் நான் சந்தோஷமில்லாமல் இருக்கின்றேன். நான் தான் உலகிலேயே அழகில்லாத ஜீவன். வெள்ளையாக இருப்பவர்கள் எல்லோரும் மிகுந்த

கின்றாய். நீ சந்தோஷமாக இருக்கின்றாயா?" என்று காகம் கேட்டது. உடனே நாரை "நான் சந்தோஷமாக இருக்கிறேன் என்றுதான் நினைத்துக் கொண்டிருந்தேன். கிளியைப் பார்ப்பதற்கு முன்னர். ஏனெனில்,

வண்ணத்தோகைகளை விரித்து வண்ண மயமாக ஆடும்" என்று கிளி கூற, உடனே காகம் மயிலைப் பார்த்துப் புறப்பட்டது. அங்கே பறவைகள் சரணாலயத்தில் மயிலை ஒரு கூண்டில் அடைத்து கண்காட்சிக்காக வைத்திருந்தார்கள். மனிதர்கள் அதைத் தொட்டுப் பார்த்து ரசித்துக் கொண்டிருந்தார்கள். காகம் மயிலிடம்

# மகிழ்ச்சி



சந்தோஷத்தான் இருக்கின்றார்கள்" என்று ஒவ்வொரு நாளும் புலம்பிப் பரிதவித்துக் கொண்டிருந்தது. ஒருநாள் காகம் நாரை பார்த்தது. "ஏய் நாரையே! நீ அழகாக வெள்ளையாக இருக்கின்றாயா?" என்று காகம் கேட்டது. உடனே நாரை "நான் சந்தோஷமாக இருக்கிறேன் என்றுதான் நினைத்துக் கொண்டிருந்தேன். மயிலைப் பார்ப்பதற்கு முன்னர், ஏனெனில் மயில், வண்ணமயமாக வண்ணமயமாக ஆடுகிறாய். நீயாவது சந்தோஷமாக இருக்கிறாயா?" என்று கேட்டது. "நானும் அப்படித் தான் நினைத்திருந்தேன். உன்னைப் பார்க்கும்வரை, நீ என்னைவிட எவ்வளவு சுதந்திரமாக ஆடிப்பாடித் திரிகிறாய். உன்னைப் போன்று அதிர்ஷ்டம் யாருக்குக் கிடைக்கும்?" என்று மயில் விரக்தியுடன் கூறியது. மயில் கூறியதைக் கேட்டு காகம் அகமகிழ்ந்தது. தனது கறுப்பு நிறத்தைக் குறையாக எண்ணாமல் சந்தோஷமாகப் பறந்து சென்றது.

கிளி என்னைவிட, முன்று வர்ணங்களில் அழகாக இருக்கும்" என்று கூறியது. உடனே காகம் கிளியைப் பார்த்துப் புறப்பட்டது. அங்கு ஒரு வீட்டின்முன் கொய்யா மரக்கிளையில் கிளி அமர்ந்து கொய்யாப்பழம் தின்று கொண்டிருந்தது. அதைப் பார்த்த காகம், "ஏய் கிளியே! நீ பச்சை நிறத்தில் இருக்களுடன் அழகாக ஜொலிக்கிறாயே! நீ சந்தோஷமாக இருக்கிறாயா?" என்று கேட்டது. "நான் சந்தோஷமாக இருக்கின்றேன் என்றுதான் என்னைக் கொண்டிருந்தேன். மயிலைப் பார்ப்பதற்கு முன்னர், ஏனெனில் மயில், வண்ணமயமாக வண்ணமயமாக ஆடுகிறாய். நீயாவது சந்தோஷமாக இருக்கிறாயா?" என்று கேட்டது. "நானும் அப்படித் தான் நினைத்திருந்தேன். உன்னைப் பார்க்கும்வரை, நீ என்னைவிட எவ்வளவு சுதந்திரமாக ஆடிப்பாடித் திரிகிறாய். உன்னைப் போன்று அதிர்ஷ்டம் யாருக்குக் கிடைக்கும்?" என்று மயில் விரக்தியுடன் கூறியது. மயில் கூறியதைக் கேட்டு காகம் அகமகிழ்ந்தது. தனது கறுப்பு நிறத்தைக் குறையாக எண்ணாமல் சந்தோஷமாகப் பறந்து சென்றது.



## முயற்சி செய்பவர்கள்

- முயற்சி செய்பவர்கள் முயன்றால் முடியாதது ஒன்றுமில்லை!
- முயற்சி செய்பவர்கள் பயின்றால் பலிக்காதது எதுவுமில்லை!
- முயற்சி செய்பவர்கள் கண்ணியம் உங்களை நாடி வரும்!
- முயற்சி செய்பவர்கள் பொறுப்புக்கள் உங்களை தேடி வரும்!

ஸபியா இஸ்மாயில், அல்-புர்கான் மு.ம.வித்., நமடகஹவத்த, கலெவெல.





விஜய் 'விஜா உலா'  
க.பெ.எண் 2037  
கொழும்பு

சமூக நற்பணி மன்றத்தினால் 5 ஆம் ஆண்டு புலமைப்பரிசில் சித்தி எய்திய மாணவர்களை பாராட்டி பதக்கமும் சான்றிதழும் வழங்கும் நிகழ்வும் சமூக சேவையாளர் கௌரவிப்பும் அண்மையில் புத்தளம் தில்லையடி உமராபாத்/அன்சாரி பாடசாலையில் நடைபெற்றது. இந்தநிகழ்வில் கௌரவிக்கப்பட்ட மாணவர்களைப் படத்தில் காணலாம்.



கலேவெல நமடகஹவத்தையைச் சேர்ந்த யஹ்யாகான்-ஷர்மிலா தம்பதியின் செல்வப் புதல்வன் மொஹமட் நவீந், 15.12.2012 அன்று தனது ஏழாவது பிறந்தநாளைக் கொண்டாடினார். இவரைப் பெற்றோர் மற்றும் உறவினர்கள் அனைவரும் அல்லாஹ்வின் அருளால் சிறப்புடன் வாழ வாழ்த்துகின்றனர்.

(தகவல்: ஜாகீர்)

பள்ளிப்போருவ, ஹெம்மாதகமையைச் சேர்ந்த ஐவாஹிர்-நிஸ்பா தம்பதியின் செல்வப் புதல்வன் எம்.இஸட். ஸஹ்ரி, தனது ஒன்பதாவது பிறந்தநாளை 14.12.2012 அன்று தனது இல்லத்தில் வெகுவிமர்சையாகக் கொண்டாடினார். இவரைப் பெற்றோர் மற்றும் உறவினர்கள் அனைவரும் அல்லாஹ்வின் அருள் பெற்று சிறப்புடன் வாழ வாழ்த்துகின்றனர்.



வத்தளையைச் சேர்ந்த பிரின்சிஸ்-ஜீவா தம்பதியின் செல்வப் புதல்வி டெபோரா, 12.12.2012 அன்று தனது எட்டாவது பிறந்தநாளைக் கொண்டாடினார். இவரை, பெற்றோர், சகோதரர்கள் மற்றும் உற்றார் உறவினர்கள் நண்பர்கள் அனைவரும் பல்கலையும் கற்றுப் பல்லாண்டு வாழ வாழ்த்துகின்றனர்.

(தகவல்: பிரன்சிகா)

கொழும்பைச் சேர்ந்த பெர்ணான்டோ-சாந்தி தம்பதியின் செல்வப் புதல்வி ரொசல், தனது ஐந்தாவது பிறந்தநாளை 12.10.2012 அன்று தனது இல்லத்தில் கொண்டாடினார். இவரை, இயேசு கிறிஸ்துவின் அருள் பெற்று வாழ்கவென உற்றார்-உறவினர்கள் வாழ்த்துகின்றனர்.



வட்டவளையைச் சேர்ந்த செல்வம்-ஜானு தம்பதியின் செல்வப் புதல்வன் ஓசியன், 02.10.2012 அன்று தனது முதலாவது பிறந்தநாளைக் கொண்டாடினார். இவரை, இயேசு கிறிஸ்துவின் அருள் பெற்று வாழ்கவென வாழ்த்துகின்றனர்.

(தகவல்: கிறிஸ்டோபர்)

வத்தளை, ஷகித்தை வீதியைச் சேர்ந்த கிறிஸ்டோபர் சுதாஷன்-டேய்சிராணி தம்பதியின் செல்வப்புதல்வன் போல் கிறிஸ்டி, தனது முதலாவது பிறந்தநாளை 11.09.2012 அன்று கொண்டாடினார். இவரை, இயேசு கிறிஸ்துவின் ஆசிர்வாதத்தால் பல்கலையும் கற்றுப் பல்லாண்டு வாழ்கவென வாழ்த்துகின்றனர்.

(தகவல்: பி.சி.நிரோஷன்)

மடுல்சீமை, கல்லுள்ளையைச் சேர்ந்த தேவதாஸ் -வியாகுலமேரி தம்பதியின் செல்வப் புதல்வன் டி.ரொயிடன், 09.12.2012 அன்று தனது ஆறாவது பிறந்தநாளைக் கொண்டாடினார். இவரை, பெற்றோர், சகோதரர்கள், நண்பர்கள் அனைவரும் புனித அன்னம்மாளின் ஆசி பெற்று பல்லாண்டு காலம் வாழ்கவென வாழ்த்துகிறார்கள்.



ஏ.பாத்திமா முபாஹிரா,  
மில்லத் மகனீர் ம.வித்., காத்தான்குடி.



எஃப்.இம்ரா,  
அல் - அஸ்ஸா மு.வித்., தல்கஸ்பிடிய.



ரீனா டேவிட்,  
பாலர் பிரிவு,  
திருக்குடும்ப கன்னியர் மடம்,  
பம்பலப்பிட்டி.

எஸ்.சாதிக் அஹ்மட்,  
தெஹிதெனிய மு.ம.வித்.,  
தெஹிதெனிய.



அனுப்ப வேண்டிய முகவரி:  
கைவண்ணங்கள்  
க.பெ.எண் 2037  
கொழும்பு



உதனுசன்,  
புனித அந்தோனியர் கல்.,  
ஊர்வாஹற்றுறை.



## கம்பளைக் கால கலைப்படைப்புகள்

### கடலாதெனிய விகாரை

கடலாதெனிய விகாரை நான்காம் புலனேகப்பாடு மன்னன் காலத்தில் நிர்மாணிக்கப்பட்டுள்ளது. திக்கல எனும் பாறைத்தொடர்மீது கருங்கற்களைக் கொண்டே இந்த விகாரை நிர்மாணிக்கப்பட்டுள்ளது. இலங்கையில் காணப்படும் கருங்கல்லினாலான ஒரே விகாரை இதுவாகும். தமிழ் கலாசாரத்திற்கேற்ப, விஜயநகர சிற்ப முறையில், கணேஸ்வர ஆச்சாரி எனும் சிற்பியாலேயே, இது நிர்மாணிக்கப்பட்டதாக இங்குள்ள கல்வெட்டுடன் பெற்று கூறுகின்றது.

கடலாதெனிய விகாரை, 'சத்தரம் திலக விகாரை' அல்லது 'விஜயயொத்தபாய' எனும் பெயர்களாலும் அழைக்கப்படுகின்றது. கம்பளைக் காலத்தில் முதன்முதலில் நிர்மாணிக்கப்பட்ட விகாரை இதுவாகும். இங்குள்ள புத்தர் சிலையொன்று நாளந்தாவில் காணப்படும் புத்தர் சிலையை ஒத்திருக்கின்றதாகக் கூறப்படுகின்றது. கருங்கல்லினாலான இந்த சிலை, பிரதான சிலை மனையில் நிர்மாணிக்கப்பட்டுள்ளது. இந்த விகாரையிலுள்ள மற்றுமொரு புத்தர் சிலை உலோகத்தால் உருவாக்கப்பட்டுள்ளது.

இங்கு காணப்படும் மேலும் சில கலைப்படைப்புகள்:

\* நான்கு கைகளுடன் நாலா பக்கங்களிலும் பரந்து காணப்படும் கூந்தலுடனான நர்த்தனக் கட்டளைசிலை



\* சிவன், நடராஜர் மற்றும் கிருஷ்ணன் உருவங்கள்.

\* தேவாலய கற்றாண்களில் செதுக்கப்பட்டுள்ள 'இசைக்குழு' செதுக்கல்கள்.

\* கொர்வக்கல் மற்றும் கஜசிங்க செதுக்கல்கள்.

\* படிகளின் ஓரங்களில் உள்ள நாட்டியச் செதுக்கல்கள்.

\* போர்க்கருவிகளுடன் மிருகங்களின் மேல் ஏறியுள்ள மனித உருவங்கள்.

விஜய்  
வரைவோம் - 133  
விஜய் கலைச்சாலை எஸ்.எல்.எம்.மங்குலி

மலச்சிக்கல் காரணமாக, பலவாறான வேதனைகளை அனுபவிக்க நேரிடுகின்றது. மலச்சிக்கலை மருந்து மாத்திரைகள் இன்றிச் சரியான உணவு முறைகளினூடாக இலகுவாகத் தவிர்த்துக் கொள்ளமுடியும்.



# உடலை வருத்தும் மலச்சிக்கல்

## மலச்சிக்கல் என்றால் என்ன?

உணவு சரிபாடப்படாத பின்னர் உடலிலுள்ள மலம் வெளிப்போது இருந்தால் 'மலச்சிக்கல்' எனப்படுகின்றது. மலச்சிக்கலின் அறிகுறிகள் பின்வருமாறு காணப்படுகின்றன.



- தவறான உணவுப் பழக்கம்.
- தாதுச்சந்தாசிக்கல் உணவுகளைத் துறைவாக உட்கொள்ளல்.
- உடலிலுள்ள நீரை அருந்தாமை.
- நுட்பமான தோய்க்கல் காணப்படல். (இத்தர சிகிச்சைகள் அவசியம்)
- பலதரப்பட்ட தோய்க்கலைகளால் பயன்படுத்தப்படும் மருந்து வகைகள்.

## யாருக்கு மலச்சிக்கல் அதிகம் ஏற்படுகின்றது?

மலச்சிக்கல் எந்த வயதிலும் ஏற்படலாம். தோய் ஏற்படுவதற்கான திடீர் காரணங்கள்



இல்லை. எனினும், துரித உணவுகளை அதிகளவில் உட்கொள்வோர் மத்தியில் மலச்சிக்கல் அதிகம் காணப்படுகின்றது.

## மலச்சிக்கலை தவிர்ப்பதற்கான வழிமுறைகள்

- சரியான உணவு முறையினைப் பின்பற்றுவதும்.
- தானத்த உணவில் வாழைப்பழ, தாமரைத்தண்டு போன்ற தாதுச்சந்து அதிகம் கொண்டு உணவினை உட்கொள்வதும்.
- தானத்தம் ஒரு கையை உணவில் சேர்த்துக் கொள்வதும்.
- தானத்தம் பப்பாசி, மாம்பழம், வாழைப்பழம் ஆகிய பழங்களை உட்கொள்வதும்.
- சோறுடன் அதிகளவு கறிவகைகளை உட்கொள்வதும்.
- தானத்தம் இன்னும் வீற்றர் நீர் அருந்துதல்.
- துரித உணவுகளை உட்கொள்வதனைத் தவிர்த்துக்கொள்வதும்.

சரியான உணவு முறையினைப் பின்பற்றுவதோடு மட்டுமலச்சிக்கலை விவரத்தில் குணப்படுத்திவிட்டு மருந்து, திறையுணவினை உட்கொள்ளப் பழகுவதாவது. சிகிச்சையளிப்பதற்கு முன்பாக மருத்துவரை சந்தித்துக் கொள்வதும்.

சரியான உணவு முறையினைப் பின்பற்றுவதோடு மட்டுமலச்சிக்கலை விவரத்தில் குணப்படுத்திவிட்டு மருந்து, திறையுணவினை உட்கொள்ளப் பழகுவதாவது. சிகிச்சையளிப்பதற்கு முன்பாக மருத்துவரை சந்தித்துக் கொள்வதும்.

## உங்களுக்கு மலச்சிக்கல் இல்லாவிடின்

சாதாரணமாக, மலச்சிக்கல் அறறவர்கள் ஆரோக்கியமானவர்கள் எனக் கொள்ளப்படுகின்றனர். (இ)



## சிகிச்சை

மலச்சிக்கல் ஏற்பட்ட தோயலியின் குருதியினைப் பரிசோதித்து தோய் நிலைமையினை அறிய வேண்டும். இத்தூடாக, மலச்சிக்கலுக்கான காரணத்தினைக் கண்டறிந்து சிகிச்சையளிக்க முடியும்.

## மலச்சிக்கல் தவிர்ப்பதற்கான...

- மூல தோய் ஏற்படக்கூடும்.
- மலவாசலில் காயம் ஏற்படக்கூடும்.
- பலதரப்பட்ட உணவியல் சிக்கல்கள் ஏற்படக்கூடும்.
- உணவில் வெறுப்பு ஏற்படும். சந்திச்சிகிச்சை மேற்கொள்ள வேண்டிய அபாயம் ஏற்படும்.

## உங்களுக்கு மலச்சிக்கல் இல்லாவிடின்

சாதாரணமாக, மலச்சிக்கல் அறறவர்கள் ஆரோக்கியமானவர்கள் எனக் கொள்ளப்படுகின்றனர். (இ)

# பிலியந்தலை SOS சிறுவர் கிராமத்தில் மைக்ரோசொஃப்ட் தொண்டர் தின நிகழ்வுகள்

மைக்ரோசொஃப்ட் பூலங்கா நிறுவனத்தின் 'தொண்டர் தினம்' அண்மையில் பிலியந்தலையிலுள்ள SOS சிறுவர் கிராமத்தில் ஒருநாள் செயலம்வாக நடைபெற்றதுடன், நிகழ்ச்சியில் Cloud மற்றும் தகவல் தொழில்நுட்ப உலகின் எதிர்காலம் தொடர்பில் சிறுவர்களுக்கு தெளிவுபடுத்தப்பட்டது.

கலந்துகொண்ட சிறார்களுக்கு சுவால் நிறைந்த உலகில் அவற்றை எதிர்கொள்வதற்கான வாழ்க்கைத் திறன்களை வளர்த்துக்கொள்வது தொடர்பிலும் சமூக வலையமைப்பு, இணையத்தளப் பாதுகாப்பு, தொழில்சார் வழிகாட்டல்கள், புதிய தொழில்நுட்ப மாதிரிகள் தொடர்பாகவும் விளக்கமளிக்கப்பட்டது.

250 இற்கும் அதிகமான சிறார்கள் பல்வேறு வயதுப் பிரிவுகளின்கீழ் கலந்துகொண்ட செயலம்வரில் அடிப்படைத் தகவல் தொழில்நுட்பம் தொடர்பான அநேக விடயங்களை அறிந்துகொள்வதற்கான சந்தர்ப்பம் ஏற்படுத்திக் கொடுக்கப்பட்டது.



# கொ/ஸாஹீரா கல்லூரியின் 120 ஆவது வருடத்தையிட்டு கல்லூரி நடைபயணம்...!

கொழும்பு, மருதானை ஸாஹீரா கல்லூரியின் 120 ஆவது வருட நிறைவை முன்னிட்டு கல்லூரி நடைபயணம் டிசம்பர் முதலாம் திகதி நடைபெற்றது. கல்லூரியின் பழைய மாணவர்கள் மற்றும் இந்நாள் மாணவர்கள் உட்பட, கல்லூரி அதிபர், பிரதி அதிபர், ஆசிரியர்கள், பெற்றோர்கள் என ஏராளமானோர் இந்நிகழ்வில் கலந்து கொண்டனர். கல்லூரியின் பழைய மாணவரும் சிரேஷ்ட அமைச்சருமான ஏ.எச்.எம்.ஃபெளரி கல்லூரிக் கொடியினை அசைக்க நடைபயணம் ஆரம்பமாகியது.





ஈழவோலி  
ஆயுபோவன்  
வணக்கம்

இன்றைய பாடத்தில்  
'ஐ' - 'நும்ப' (நீ)  
என்ற சொல்லை  
முன்று காலங்களிலும்  
எவ்வாறு  
பயன்படுத்தலாம்  
என்பதை  
நோக்குவோம்.



ஐந்தாவது அத்தியாயம்	ஐந்தாவது அத்தியாயம்	ஐந்தாவது அத்தியாயம்
ஐந்தாவது அத்தியாயம்	ஐந்தாவது அத்தியாயம்	ஐந்தாவது அத்தியாயம்
01. ஐந்தாவது அத்தியாயம் நும்ப நெகிட்டுவா நீ எழும்பினாய்	ஐந்தாவது அத்தியாயம் நும்ப நெகிட்டுவா நீ எழும்புகிறாய்	ஐந்தாவது அத்தியாயம் நும்ப நெகிட்டுவா நீ எழும்புவாய்
02. ஐந்தாவது அத்தியாயம் நும்ப கியெவா நீ போனாய்	ஐந்தாவது அத்தியாயம் நும்ப கியெவா நீ போகிறாய்	ஐந்தாவது அத்தியாயம் நும்ப கியெவா நீ போவாய்
03. ஐந்தாவது அத்தியாயம் நும்ப இகென கத்தெவா நீ படித்தாய்	ஐந்தாவது அத்தியாயம் நும்ப இகென கத்தெவா நீ படிக்கிறாய்	ஐந்தாவது அத்தியாயம் நும்ப இகென கத்தெவா நீ படிப்பாய்
04. ஐந்தாவது அத்தியாயம் நும்ப கேவெவா நீ சாப்பிட்டாய்	ஐந்தாவது அத்தியாயம் நும்ப கேவெவா நீ சாப்பிடுகிறாய்	ஐந்தாவது அத்தியாயம் நும்ப கேவெவா நீ சாப்பிடுவாய்
05. ஐந்தாவது அத்தியாயம் நும்ப ஆவெவா நீ வந்தாய்	ஐந்தாவது அத்தியாயம் நும்ப ஆவெவா நீ வருகிறாய்	ஐந்தாவது அத்தியாயம் நும்ப ஆவெவா நீ வருவாய்
06. ஐந்தாவது அத்தியாயம் நும்ப பிவெவா நீ குடித்தாய்	ஐந்தாவது அத்தியாயம் நும்ப பிவெவா நீ குடிக்கிறாய்	ஐந்தாவது அத்தியாயம் நும்ப பிவெவா நீ குடிப்பாய்
07. ஐந்தாவது அத்தியாயம் நும்ப துன்னெவா நீ கொடுத்தாய்	ஐந்தாவது அத்தியாயம் நும்ப துன்னெவா நீ கொடுக்கிறாய்	ஐந்தாவது அத்தியாயம் நும்ப துன்னெவா நீ கொடுப்பாய்
08. ஐந்தாவது அத்தியாயம் நும்ப கியெவெவா நீ வாசித்தாய்	ஐந்தாவது அத்தியாயம் நும்ப கியெவெவா நீ வாசிக்கிறாய்	ஐந்தாவது அத்தியாயம் நும்ப கியெவெவா நீ வாசிப்பாய்
09. ஐந்தாவது அத்தியாயம் நும்ப பெலுவெவா நீ பார்த்தாய்	ஐந்தாவது அத்தியாயம் நும்ப பெலுவெவா நீ பார்க்கிறாய்	ஐந்தாவது அத்தியாயம் நும்ப பெலுவெவா நீ பார்ப்பாய்
10. ஐந்தாவது அத்தியாயம் நும்ப கலெவா நீ செய்தாய்	ஐந்தாவது அத்தியாயம் நும்ப கலெவா நீ செய்கிறாய்	ஐந்தாவது அத்தியாயம் நும்ப கலெவா நீ செய்வாய்

Have அல்லது Has எனும் துணை வினைச்சொல்லை (Auxiliary Verb) ஒரு வாக்கியத்தில், தனியொரு வினைச்சொல்லாகக் கையாண்டால், Have அல்லது Has என்பதற்கு அவ்வாக்கியத்தில் தனியான ஓர் அர்த்தத்தைப் பெற முடிகின்றது என முன்னைய பாடத்தில் கற்றோம் அல்லவா? அவற்றை மீண்டும் இங்கே அவதானித்துக்கொண்டு, அடுத்த பாடத்திற்குச் செல்வோம்.

(அ) நான் ஒரு கைத்தொலைபேசி வைத்திருக்கின்றேன்.  
(என்னிடம் ஒரு கைத்தொலைபேசி உண்டு)

\* I have a hand-phone.

(ஆ) அவன் ஒரு காசுப்பை வைத்திருக்கின்றான்.  
(அவனிடம் ஒரு காசுப்பை உண்டு)

\* He has a purse.

(அ) I have  
நான் வைத்திருக்கின்றேன்.  
(என்னிடம் உண்டு)

(ஆ) He has  
அவன் வைத்திருக்கின்றான்.  
(அவனிடம் உண்டு)

குறிப்பு: மேற்படி வாக்கியங்களில், Have மற்றும் Has எனும் வினைச் சொற்களுக்குத் தனித்தனியான அர்த்தங்கள் கிடைக்கப்பெற்றுள்ளன. மேற்படி வாக்கியங்களை நிகழ்கால தனி வாக்கியங்கள் எனக் கூறலாம்.

\* இனி, புதிய பாடத்திற்குள் நுழைவோம்.

அதாவது, Have அல்லது Has எனும் நிகழ்கால துணை வினைச்சொல்லை (Present Tense Auxiliary Verb) இறந்தகால எச்சவினையுடன் (Past Participle) கையாண்டு அமைக்கப்படுகின்ற வாக்கியங்கள் பற்றிப் பயில்வோம். இவ்வகையான வாக்கியங்கள், நிகழ்கால வினைமுற்று வாக்கியங்கள் (Present Perfect Tense) எனப்படுகின்றன. இவற்றை உதாரணங்கள் மூலம் இங்கே அவதானிப்போம்.

(அ) நான் எடுத்துவிட்டேன்.  
I have taken.

\* நான் எனது பொதியை எடுத்துவிட்டேன்.  
I have taken my parcel.

குறிப்பு: மேற்படி வாக்கியத்தில் இடம்பெற்றுள்ள, Have என்பது நிகழ்கால துணை வினைச்சொல் ஆகும். மற்றும் taken என்பது இறந்தகால எச்சவினை ஆகும்.

\* இவ்விரண்டு வினைச்சொற்களும் ஒன்று சேர்ந்து உருவாகியுள்ள have taken எனும் வினைச்சொற்களை, ஒரு கூட்டு வினைச்சொல் (Compound Verb) என்றே கருத வேண்டும் என்பது ஆங்கில மொழி இலக்கண மரபாகும்.

\* இத்தகைய சந்தர்ப்பங்களில் Have என்பதற்கும் Has என்பதற்கும் தனித்தனியான அர்த்தம் பெறப்படுவதில்லை. எனவேதான் இவை இரண்டும் ஒரு கூட்டு வினைச்சொல் எனக் கருதப்படுகின்றது.

(ஆ) அவன் தனது பணத்தைக் கொடுத்துவிட்டான்.  
He has given his money.

குறிப்பு: இங்கே, Has என்பது நிகழ்கால துணை வினைச்சொல், given என்பது இறந்தகால எச்சவினை இவ்விரண்டு வினைச்சொற்களும் ஒன்று சேர்ந்து உருவாகியுள்ள has given என்பது கூட்டு வினைச்சொல் ஆகின்றது.  
(தொடரும்)



ரான கோலாலம்பூரிலேயே இந்நாட்டின் நாடாளுமன்றம் அமைந்துள்ளது. இந்நகரம் 244 சதுர கிலோமீற்றர் களைக்கொண்டது. கோலாலம்பூர் என்றால் சேற்றுநீர் ஆறுகள் சேருமிடம் (Muddy Confluence) என்பது பொருளாகும். கிளான் (Klan), கொம்பக் (Gombak) என்பன கோலாலம்பூர் நகர மத்தியில் பாயும் நதிகளாகும். 1857 இல் ஈயஅகழ்வுச் சுரங்கத்தில் 'குவாலா' என்ற பகுதியி

**நிர்வாகப் பணிகளை மேற்கொள்ளப்பட்டு 'புட்ராஜயா'**

மலேசியாவின் அரசு நிர்வாகப் பொறுப்பு பிரதமரையே சாரும். கீழ்சபையின்மூலம் மக்களால் தெரிவுசெய்யப்பட்ட கட்சியின் தலைவரே பிரதமராவார். முஹம்மத் நஜீப் பின் துங் ரஸ்ஸாக் தற்போதைய பிரதமராகவுள்ளார். ஏப்ரல் 2009 இல் புதவிக்கு வந்த இவர், மலேசியாவின் இரண்டாவது பிரதமராக இருந்த துங் அப்துர் ரஹ்மான் அவர்களின் புதல்வராவார். பிரதமரின் காரியாலயத் தொகுதி ஆரம்பத்தில் கோலாலம்பூர் நகர மத்தியிலிருந்தபோதிலும், அது 1999



லிருந்து பணிபுரிய வந்த சீனர்கள் இவ்விரு நதிகளும் சேருமிடத்தில் ஈய அகழ்வில் ஈடுபட்டுள்ளனர். 'லும்பூர்' என்பது சேற்றுநீர் ஆகும். அதுவே பின்னர் கோலாலம்பூர் ஆகியதாகக் கூறப்படுகின்றது. இந்த விபரங்களை எனக்கு வழிகாட்டியாக வந்த மலேசியத் தமிழரான பத்மநாதன் குறிப்பிட்டே அறிந்துகொள்ள முடிந்தது. ஈயம் (தகரம்) மற்றும் பெற்றோலியக் கனிப்பொருட்கள் மலேசிய நாட்டின் பொருளாதாரத்திற்கு அதிகளவு வருமானத்



முதல் புட்ராஜயா (Putrajaya) விற்கு மாற்றம் பெற்றது. இன்று புட்ராஜயாவே மலேசியாவின் நிர்வாகத் தலைநகராக விளங்குகின்றது. அழகிய முறையில் வடிவமைக்கப்பட்டுள்ள 'செரி செளஜாணா' பாலம் இங்குதான் காணப்படுகின்றது. இது ஈரான் நாட்டிலுள்ள பாலமொன்றை ஒத்ததாக அமைக்கப்பட்டிருப்பது இதன் சிறப்பம்சமாகும். மனித சக்தியினால் உருவான குள மொன்றிற்கு மேலாக இப்பாலம் அமைக்கப்பட்டிருப்பது இதன் அடுத்த சிறப்பம்சமாகக் கொள்ள முடிகின்றது. இங்கே காணப்படும் மஸ்ஜித் பாரசீக இஸ்லாமியக் கட்டடக் கலையம்சம் பொருந்தியதாகும்.



**செம்மைத்துளியானின்... மலேசிய நினைவுகள்**

தைப் பெற்றுக் கொடுக்கின்றன. 1980 வரை உலகின் மிகப்பெரிய ஈய உற்பத்தி நாடாக மலேசியா திகழ்ந்து வந்துள்ளது. சபா, சரவாக் போன்ற மாநிலங்களிலுள்ள கடற்கரைப் பிரதேசங்களில் பெற்றோலியக் கனிப்பொருள் கண்டுபிடிக்கப்பட்டது. அத்துடன், 'ஜமா மஸ்ஜித்' மலேசியாவின் பழமைவாய்ந்த பள்ளிவாயில்களில் ஒன்றாகும். கிளான், கொம்பக் நதிகள் இணைகின்ற இடத்தில் இந்த மஸ்ஜித் காணப்படுகின்றது.

**சேற்றுநீர் ஆறுகள் சேருமிடம் (Muddy Confluence)**



மலேசியாவின் தலைநக

**2012, தரம் 05 புலமைப்பரிசில் பரிட்சையில் சித்தியடைந்தோர்**

- |   |  |
|---|--|
|  <p>மமா/கம்/சேலம்பிரிஜ்<br/>மு.வித்தியாலயத்தைச் சேர்ந்த எஃப்.நஹலா, 169<br/>புள்ளிகளைப் பெற்றுள்ளார்.<br/>இவர், எம்.பெளஸ்-நஸ்யியா<br/>தம்பதியரின் புதல்வியாவார்.</p>   |  <p>கும்புக்கந்தூர் ரஜுவெல்ல, அல்-ஹிக்மா மு.ம.வித்தியாலய மாணவன், எம்.சப்கான், 161 புள்ளிகளைப் பெற்றுள்ளார். இவர், சஹாப்தீன்-யாஸ்மின் பேகம் தம்பதியரின் புதல்வராவார்</p> |
|  <p>மமா/கம்/சேலம்பிரிஜ்<br/>மு.வித்தியாலயத்தைச் சேர்ந்த எஃப்.புஸ்ரா, 163<br/>புள்ளிகளைப் பெற்றுள்ளார்.<br/>இவர், எம்.சியாம்-சிபாயா<br/>தம்பதியரின் புதல்வியாவார்.</p> |  <p>கும்புக்கந்தூர் ரஜுவெல்ல, அல்-ஹிக்மா மு.ம.வித்தியாலய மாணவி எப்.அஸ்ரா, 158 புள்ளிகளைப் பெற்றுள்ளார். இவர், நாதிர்-நூறுல் சிபாயா தம்பதியரின் புதல்வியாவார்.</p>       |
|  <p>மமா/கம்/சேலம்பிரிஜ்<br/>மு.வித்தியாலயத்தைச் சேர்ந்த கே.அஸ்மா, 157 புள்ளிகளைப் பெற்றுள்ளார். இவர், எம்.அன்வர்கான்-லைலா தம்பதியரின் புதல்வியாவார்.</p>             |  <p>கும்புக்கந்தூர் ரஜுவெல்ல, அல்-ஹிக்மா மு.ம.வித்தியாலய மாணவி எஃப்.ஸைனப், 156 புள்ளிகளைப் பெற்றுள்ளார். இவர், கலீல்-பர்சானா தம்பதியரின் புதல்வியாவார்.</p>            |
|  <p>க/தெரு/ஹந்தெஸ்ஸ<br/>அரபா மு.ம.வித்தியாலய மாணவி பாத்திமா ரிஹாம், 155 புள்ளிகளைப் பெற்றுள்ளார். இவர், ராசிக்-கன்சல் மஹ்ரிபா தம்பதியரின் புதல்வியாவார்.</p>        |  <p>கே/மாவ/மடுள்போவ<br/>பாதிபிய்யா மு.ம.வித்தியாலய மாணவி, என்.பாதிமா, 153 புள்ளிகளைப் பெற்றுள்ளார். இவர், நஜிமுதீன்-ஜன் தம்பதியரின் புதல்வியாவார்.</p>                |
|  <p>கண்டி, புனித அந்தோனியர் ம.கல்., மாணவி பா.பவித்ரா, 152 புள்ளிகளைப் பெற்றுள்ளார். இவர், பாபு-சாருமதி தம்பதியரின் புதல்வியாவார்.</p>                               |  <p>கே/மாவ/மடுள்போவ<br/>பாதிபிய்யா மு.ம.வித்தியாலய மாணவன், எம்.ஜுஸா, 150 புள்ளிகளைப் பெற்றுள்ளார். இவர், கலீம்-ஹலீமுன் நிலா தம்பதியரின் புதல்வராவார்.</p>             |
|  <p>கொ/கைரியா மு.ம.ம.வித்தியாலய மாணவி பாத்திமா சைபா, 159 புள்ளிகளைப் பெற்றுள்ளார். இவர், ரிஸ்வான்-ரிலானா தம்பதியரின் புதல்வியாவார்.</p>                             |  <p>கிளி/பாரதி வித்தியாலய மாணவி கே.பிறைநிலா, 172 புள்ளிகளைப் பெற்றுள்ளார்.</p>  |
|  <p>குளி/மடிகே அனுக்கன மு.ம.வித்தியாலய மாணவி எப்.சம்லா, 151 புள்ளிகளைப் பெற்றுள்ளார். இவர், பாஸித்-ரிஸ்னா தம்பதியரின் புதல்வியாவார்.</p>                            |  <p>உருஸ்ஸபிடிய க/மீரா ம.கல்லூரி மாணவன் அப்துல் நஹ்மான், 160 புள்ளிகளைப் பெற்றுள்ளார். இவர், ஹாஜி ஹம்ஸா-ரிஸ்னா தம்பதியரின் புதல்வராவார்.</p>                          |
|  <p>குளி/மடிகே அனுக்கன மு.ம.வித்தியாலய மாணவன் எம்.அஸ்ரிப், 159 புள்ளிகளைப் பெற்றுள்ளார். இவர், சறுக்-கலைஹா தம்பதியரின் புதல்வராவார்.</p>                            |  <p>கேகாலை மு.ம.வித்தியாலய மாணவி எல்.செய்னப் சீன், 171 புள்ளிகளைப் பெற்றுள்ளார். இவர், லியாவுடீன்-சகீலா தம்பதியரின் புதல்வியாவார்.</p>                                |
|  <p>கும்புக்கந்தூர் ரஜுவெல்ல, அல்-ஹிக்மா மு.ம.வித்தியாலய மாணவி எஃப்.ஹஸீனா, 177 புள்ளிகளைப் பெற்றுள்ளார். இவர், நளர்-சியாரா தம்பதியரின் புதல்வியாவார்.</p>           |  <p>அ/மதவாச்சி மு.ம.வித்தியாலய மாணவி எப்.அப்ரா, 146 புள்ளிகளைப் பெற்றுள்ளார். இவர், நஜீம்-தஸ்னீமா தம்பதியரின் புதல்வியாவார்.</p>                                      |

## (A) பிழைகளைத் திருத்தி எழுதுக

1. எழுத்துப்பிழை - .....
2. முறண்பாடு - .....
3. கலாச்சாரம் - .....
4. பேறழகு - .....
5. சுட்றாடழ் - .....

## (B) ஏறுவரிசைப்படுத்துக

1. XVI, IV, LXX, XLV  
.....
2. CM, XCIII, VII, LV  
.....
3. XXII, VI, XXXIII, XVIII  
.....

4

குறுக்கெழுத்துப் போட்டி  
இல. 12

1		2		3	
		4	5		
	6				7
	8			9	
10					
11			12		

## மேலிருந்து கீழ்

01. கலைநிகழ்ச்சி/ சொற்பொழிவு என்பன இங்கு இடம்பெறும்.
02. அரேபிய தீபகற்பத்திற்குரிய நாடுகளில் ஒன்று.
03. இஸ்லாமிய மாதக்கணக்கெடுப்பில் செல்வாக்குச் செலுத்துவது.
05. சிறுவர் விரும்பிக் கேட்பது.
06. கீரையாகவும் பயன்படுத்தப்படுகின்றது.
07. தித்திப்பான ஒரு பயிர்.
11. ஒருவகை விளையாட்டின்போது பயன்படுத்தப்படும் இது, ஆறு முகங்களைக்கொண்டது (தலைகீழ்).

## கீடமிருந்து வலம்

01. கிழக்கிற்கு எதிர்.
03. பெண்யானை.
04. விடியற்காலை.
06. அப்பாவின் சகோதரி.
08. அங்காடி (மாறியுள்ளது)
09. அழகு, செல்வம்.
10. வெட்டுவதற்கு உதவுவது.
11. கணவன்.
12. தடி.

குறுக்கெழுத்துப்  
போட்டி இல. 11  
விடைகள்

1	ம	2	கா	3	லா	4	ர	த	ம்	
5	கா	வி	ய	ம்					ர	
			யு		யை			6	உ	
			டை	7	ய					
					ந்		8	பு	9	கு
10	யு	த்	தி	ரி					கை	

அரைவாசி உருவடன்  
பொருந்தக்கூடிய மற்றைய  
பகுதியை இணைக்க

1

அருகிலுள்ள சொற்களை  
எழுத்துக்கூட்டத்திற்குள்  
இனங்கண்டு நிறந்தீட்டுக

2

toy		b	o	a	t	p	p
boat		x	y	b	c	e	o
star		f	s	e	m	a	t
potty		s	t	a	o	c	t
peach		y	a	c	s	h	y
beach		p	r	h	y	o	t

பொருத்தமான பின்னத்தில்  
வட்டமிடுக

3

1.  $\frac{1}{2}$   $\frac{2}{3}$   $\frac{2}{4}$
2.  $\frac{1}{3}$   $\frac{3}{4}$   $\frac{1}{2}$
3.  $\frac{2}{4}$   $\frac{3}{5}$   $\frac{1}{4}$
4.  $\frac{2}{3}$   $\frac{1}{3}$   $\frac{1}{2}$



தயாரிப்பு - லாரா  
1, 2, 3, 4, 5 என இலக்கமிடப்பட்டுள்ள பகுதிகளுக்கான விடைகளை தயார் அட்டையில் மாற்றி 2012.12.26 ஆம் திகதிக்கு முன்னர் எங்குக் கிடைக்கக்கூடியவாறு அனுப்பி வைப்புகள்.  
அந்லஸ் அறிவுக்கு விருந்து 396  
விஜய் - த.பெ.என் 2037, கொழும்பு

பொருத்தமான சொல்லை  
எழுதி, பழமொழிகளைப்  
பூர்த்தி செய்க

5

1. ஏரி ..... கரை கசியும்.  
(இறைந்தால்/ நிறைந்தால்)
2. காற்றில்லாமல் ..... பறக்குமா?  
(பறவை/தூசு)
3. கிட்டாதாமின் வெட்டென .....  
(மற/துற)
4. பள்ளிக்கணக்குப் ..... உதவாது.  
(பல்குத்த/புள்ளிக்கு)

அறிவுக்கு விருந்து - 396  
விடைகள்

- போட்டி: 03  
போட்டி: 05
- |   |  |                 |
|---|--|-----------------|
| 1 |  | 1. கைக்கடிகாரம் |
| 2 |  | 2. வலைப்பின்னல் |
| 3 |  | 3. பூசணிக்காய்  |
| 4 |  | 4. மணற்குன்று   |
| 5 |  | 5. வழித்தோன்றல் |
|   |  | 6. மலரிதழ்      |
- போட்டி: 04  
(அ) 2, 3, 1 (ஆ) 3, 1, 4, 2  
(இ) 4, 2, 1, 3

அந்லஸ் அறிவுக்கு விருந்து - 393  
பரிசுபெறும் அதிர்ஷ்டசாலிகள்...

- போட்டி: 01  
ஆன் கிரிஜனா, அம்பாள்குளம், கிளிநொச்சி.
- போட்டி: 02  
ஜியாத் அஹமட், கனிதபுர, வறக்காப்பொனை.
- போட்டி: 03  
எஃப்.மொஹமட், பிட்டுனுகம, முறுதகஹமுல.
- போட்டி: 04  
எஸ்.துலானி, பாண்டிருப்பு-01, கல்முனை.
- போட்டி: 05  
எஃப். மரியம், கட்டுக்குத்த, கனத்தூறை.
- பாராட்டுப் பெறுவோர்:
- |                              |                                |
|------------------------------|--------------------------------|
| * அஷ்பாக் அமீர், பேருவளை.    | * எஃப். மிஸ்பா, கனேவல்பொல.     |
| * எஃப். உனைஸ், எலமல்தெனிய.   | * ஜி. ருவனி, டிக்கோயா.         |
| * ஐ.நாதிக்க, வன்னிமுந்தல்.   | * ராஜு, தர்கா நகர்.            |
| * ஆர். பிரணவன், கொழும்பு-06. | * பி. அஷாந்த், நம்பொடை.        |
|                              | * ப. தீபிகா, அப்புத்தளை.       |
|                              | * எஃப். ஷஹானா, தென்கிடைத்தலாவ. |



சாரணியக் கோட்பாடுகளும் லட்சியமும் ஸ்தாபகர் வழி தொடர்வதாலும் அவரது பாரியார் சீமாட்டி பேடன்பவல் (ஒலெவ்) அம்மையாரது பிறந்தநாளும் பேடன்பவல் அவர்களது பிறந்தநாளும் பெப்ரவரி 22 ஆம் திகதியாக

அமைந்திருப்பதால், அன்றைய தினம் உலக சாரணர் தினமாகவும் சாரணியர் சிந்தனை நாளாகவும் உலகெங்கும் கொண்டாடப்படுகின்றது. இந்நன்நாள் கொண்டாடப்படுவதன் நோக்கம் சாரணர் வாக்குறுதியை மீட்டல், சமூக மட்டத்தில் சாரணியத்தின் மகிமையை வெளிக்கொணர்தலும் ஆகும்.

இதன் அடிப்படையில் சிரமதான நிகழ்வுகள், சமூக விழிப்புணர்வுச் செயற்பாடுகள், சாரணியத்தில் புதியவர்களை இணைத்தல் ஆகிய சாரணியச் செயற்பாடுகளும் அதன் நன்மைகள் குறித்த பரப்புரைகளும் செயற்பாடுகளும் இடம்பெறுவதன் மூலம் ஸ்தாபகரின் லட்சியக் கனவிற்கு துணை நின்று நன்றியுடன் நினைவு கூரப்படுகின்றது.

சாரணியப் பயிற்சிகளை முறையே, பயிலுமிடத்தும் கடைப்பிடிக்குமிடத்தும் வாழ்வில் மகிழ்வினைக் குறிப்பாக, நோய் நொடியற்ற வாழ்வையும் பொருளாதார மேம்பாட்டையும் சமூகத்தின் கௌரவிப்பையும் இயல்பாகப் பெறமுடியும். இதன் வாயிலாக குடும்பம், சமூகம், கிராமம், நாடு



## சாரணியத்தின் மகிமை, முக்கியத்துவம் வெளிக்கொணரப்பட்ட காலம்

**சாரணர் களாகிய நாம் சமூகத்துடன் இணைந்து அதன் வளர்ச்சிக்காகப் பாடுபடுவதுடன், இன, மத, தேச பேதமின்றி சிறந்ததொரு உலகை உருவாக்கும் கடமையையும் செய்கின்றோம்.**



அந்த நாள்' எனக் கூறினார். இத்தனை மகிமைமிக்க சாரணியத்தின் வழிநடந்து, நாடும் ஒரு நற்பிரஜையாவோமாக.



### சாரணர் பாடல்

**Sing Every One Sing  
Sing Every One Sing  
Sing Every One Sing  
All of Your Troubles  
Will Vanish Like  
Bubbles  
Sing Every One Sing**

பாடுவோமே எல்லோரும் -  
பாடுவோமே  
பாடுவோமே எல்லோரும் -  
பாடுவோமே  
எல்லாத் துன்பங்களும்  
நிக்குமிழ்போல்  
மறைந்திடவே  
பாடுவோமே எல்லோரும்  
பாடுவோமே

கீ கயழ கயழ  
கீ கயழ கயழ  
சியஜும் சுதர  
நெத்தி வி யய்  
கீ கயழ கயழ

## இலங்கை சாரணியத்தின் வரலாற்றுத் தடங்கள்

(சென்ற வாரத் தொடர்ச்சி...)

- 1934 - பிரபு பேடன்பவல் அவர்கள் இரண்டாவது தடவையாக இலங்கைக்கு விஜயம் செய்தார்.
- 1942 - K.சோமசுந்தரம் அவர்கள், பிரதம ஆணையாளராக நியமிக்கப்பட்டார்.
- 1942 - மீரிகமலில் சாரணிய பாசறை ஆரம்பிக்கப்பட்டது.
- 1948 - கேர்னல் C.P ஐயவர்தன பிரதம ஆணையாளராக நியமிக்கப்பட்டார்.
- 1948 - சிறுவர்களுக்கான சாரணியம் என்ற நூல் சிங்களத்திலும் தமிழிலும் வெளியிடப்பட்டது.
- 1952 - முதலாவது தேசிய சாரணச் சிறுவர்களின் மாநாடு கொழும்பில் நடைபெற்றது.
- 1954 - E.W.கன்னங்கர அவர்கள், பிரதம ஆணையாளராக நியமிக்கப்பட்டார்.
- 1957 - சாரண சங்கம் இலங்கை நாடாளுமன்றச் சட்டத்தில் இணைக்கப்பட்டது.
- 1962 - சாரணச் சிறுவர்களின் பொன்விழா மாநாடு கொழும்பில் இடம்பெற்றது.
- 1967 - வீந்ஸ்நோய் குணசேகர பிரதம ஆணையாளராக நியமிக்கப்பட்டார்.
- 1972 - C.M.P.வனிகதுங்க அவர்கள் பிரதம ஆணையாளராக நியமிக்கப்பட்டார்.



என அனைத்து வளமுடனும் சுமுகமான வளர்ச்சி இலக்கை அடையமுடியும். இன்றைய விஞ்ஞான உலகின் வளர்ச்சிக்கும் தாக்கத்திற்கும் ஈடுகொடுக்கக்கூடிய ஒரே ஓர் அமைப்பு உண்டெனில் அது சாரணியமாகத்தான் இருக்க முடியும். சாரணியத் தந்தை பேடன்பவல் 1938 இல் பத்திரிகைக்கு அளித்த பேட்டி

யொன்றின்போது, "சாரணியத்திற்கு தாங்கள் இனி என்ன செய்ய வேண்டும்?" என்ற கேள்விக்கு, "சாரணியம் நன்றாக வளர்ந்து விட்டது. இனி அது தானாக வளரும். நான் எதுவும் செய்ய வேண்டிய தில்லை" எனக் கூறினார். அதே போன்று, திருமதி பேடன்பவல் அவர்களிடம் "தங்கள் வாழ்நாளில் மிகப்படித்தமான இன்பகரமான மறக்க முடியாத நாள் எது?" எனக் கேட்டபோது, "சாரணர் சீருடை யில் இருக்கும் நாளே

**இச்சாரணர் நூற்றாண்டின் வாக்குறுதியானது, சாரணத் தந்தை பேடன்பவல் கூறிய "நாம் முதலில் கண்டபோது இருந்ததிலும் விட இந்த உலகை சற்று உயர்ந்த நிலையில் விட்டுச்செல்வோம்" எனும் கூற்றைக் கட்டாயப்படுத்துகின்றது.**

**இராமாயணம்**  
சித்திரத்தொடர்  
அங்கம் : 156  
கதை: கே. விஜயன்  
சித்திரம்: சசாமிதீபன்



னவையாகும். 2004 இல் இந்த குரங்குகள் முழுமையாகவே அழிந்து விட்டதாகக் கருதப்பட்டது. கருமை நிறத் தலையும்

இந்தக் குரங்கினம் வசித்து வருகின்றது. இன்றைய உலகில் அழிவை எதிர்கொண்டுள்ள குரங்கினங்களில் இந்த குரங்குகள் முதலிடத்தினை வகிக்கின்றன. இந்த போர்னியோ தீவில் இவ்வாறான அரியவகைக் குரங்குகள் இருக்கக்கூடும். அழிந்து போகும் அபாயத்தில் இருந்து

அழிந்துள்ளன. ஆனால், முன்பு அறியப்படாத இடத்திலிருந்து இவை மீண்டும் கண்டுபிடிக்கப்பட்டுள்ளனமே பேரதிர்ஷ்டமாகும். "இதுவரை அருங்காட்சியகத்தில் இருந்து பெறப்பட்ட உதாரணப் படங்களுமே நாம் ஆய்வுக்குப் பயன்படுத்தி வந்தோம். ஆனால்,

இப்பொழுது எங்களுக்கு புதிய படங்கள் கிடைத்துள்ளன. அடுத்ததாக தற்போது எத்தனை குரங்குகள் இங்குள்ளன என்பதனை அறிய வேண்டும். இது இலகுவான விடயம் அல்ல" என்று லோகன் கூறுகின்றார். (இ)

**அழிந்துவிட்டதாகக் கருதப்பட்ட**

**'டிரக்யூலா' குரங்கினம்**

**கண்டுபிடிப்பு!**

உலகில் இருந்து முற்றாக அழிந்து விட்டதாகக் கருத ஏழு ஆண்டுகளாகக் கருதப்பட்டு வந்த குரங்கினத்தினை இந்தோனேஷியாவில் விஞ்ஞானிகள் கண்டுபிடித்துள்ளனர். இந்தோனேஷிய போர்னியோ தீவின் மழைக்காடுகளில் இருந்து வந்த அரியவகை டிரக்யூலா குரங்குகளே, இவ்வாறு கண்டுபிடிக்கப்பட்டுள்ளன. அந்நாட்டு மழைக்காடுகளை ஆய்வு செய்தபோதே, இந்த குரங்குகள் கண்டுபிடிக்கப்பட்டுள்ளன. உலகின் மூதாதை வானரமாகக் கருதப்படும் இந்த அரியவகை குரங்குகள் குறித்து நாம் அறிந்து வைத்துள்ள தகவல்கள் மிகவும் சொற்பமாக

டிரக்யூலாவின் கழுத்து கொலர் போன்ற வடிவத்தில் வெண்ணிற உரோமங்களும் இருப்பதனாலேயே, இக்குரங்குகளை டிரக்யூலா குரங்குகள் என்று அழைத்தனர். Presbytis Hosei Camicurus என்ற விஞ்ஞானப் பெயரால் இக்குரங்கை அழைப்பர். போர்னியோ தீவின் கிழக்கு கலிமந்தான் பகுதியின் அடர்ந்த காட்டில் இருந்தே இக்குரங்குகள் இனம் காணப்பட்டன. இந்தப் பகுதி முன்னர் இவை வாழ்ந்த பகுதியாகக் கருதப்பட்டிருக்கவில்லை. அவ்விடயம் தொடர்பில் சைமன் பிரேஸர் பல்கலைக்கழகத்தின் சூழல் விஞ்ஞானி பிரென்ட்டி லோகன் இவ்வாறு கூறுகின்றார். "நாம் கண்டு பிடித்த விடயங்களின் அடிப்படையில் கிழக்கு கலிமந்தான் பகுதியில்

அவற்றைக் காப்பாற்றுவதற்கு அவகாசமே இல்லை என்றே கூறமுடியும். இந்த விலங்குகள் விரைவில் அழிந்துவிடக்கூடும். குறிப்பாக இந்த குரங்குகள் வாழும் பிரதேசத்தின் அளவும், தற்போது தப்பியிருக்கும் குரங்குகளின் எண்ணிக்கை என்பன குறித்து எமக்கு சரியான தகவல்களைப் பெற முடியவில்லை. இவை வாழ்ந்த பகுதிகள் எரிக்கப்பட்டு, மனிதக் குடியிருப்புகள் உருவாக்கப்பட்டமை, விவசாய மற்றும் அகழ்வுப் பணிகளுக்குப் பயன்படுத்தப்பட்டமை போன்ற காரணங்களினால் இக்குரங்குகள்

